



Conseil œcuménique
des Eglises



Raconter la paix

Récits et documents de culte pour l'Avent





Conseil œcuménique
des Eglises

Raconter la paix

Récits et documents de culte pour l'Avent



Novembre 2009

Ce document est placé sous licence **Paternité-Pas d'utilisation commerciale-Partage des conditions initiales à l'identique (by-nc-sa)** de Creative Commons.



Pour voir un exemplaire de cette licence, rendez-vous sur <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/deed.fr>.

Les droits d'auteur pour les chants «In the lands of Asia» (Dans des pays d'Asie), «Oh Tuhan pimpin lah langkahhu» (O Seigneur, viens m'aider à marcher) et «Na o e ha ma ni tei e nei au» (O, Seigneur, tu crées le monde) sont détenus par la Conférence chrétienne d'Asie (CCA), qui accorde aux Eglises le droit d'utiliser ces chants à des fins non commerciales, en mentionnant leur provenance (Conférence chrétienne d'Asie/CCA).

La méditation d'Alison Phipps sur Exode 14,19-31 a été publiée dans The Expository Times, vol. 119, n° 11, pp. 547-549 (reproduction autorisée).

Toutes les citations bibliques sont tirées de la Traduction œcuménique de la Bible.

Réalisé par le Conseil œcuménique des Eglises.

Couverture et mise en page: Mallika Badrinath.

Photos © Peter Williams/COE.

Traduit de l'anglais par le Service linguistique du COE

ISBN 978-2-8254-1544-3.

Conseil œcuménique des Eglises
CP 2100, 150 route de Ferney,
CH-1211 Genève 2, Suisse

Imprimé en France par Nouvelle Gonnet.





TABLE DES MATIÈRES

Préface	2
Raconter la paix: L'humanité vit de récits	4
✕ Raconter la paix par la Bible – Exode 14, 19-31 Alison Phipps	7
✕ Brefs récits tirés des visites de «lettres vivantes» en Afrique James Macharia	13
Histoire d'une Eglise	15
Histoire de deux pasteurs	16
Histoire du «garçon-colibri»	17
Histoire du gâteau de paix	18
✕ Pétrir la pâte de la paix – Récit d'Argentine Gerardo Oberman	20
✕ Il suffit d'oser – Récit d'Allemagne Fritz Baltruweit	22
✕ Racontez la paix dans votre situation	24
Documents pour le culte	27
Thèmes asiatiques	
Premier dimanche de l'Avent: la paix entre les religions	30
♪ Chants	
Deuxième dimanche de l'Avent: la paix politique	46
♪ Chants	
Troisième dimanche de l'Avent: la paix et la justice sociale	55
♪ Chants	
Quatrième dimanche de l'Avent: la paix dans l'incarnation	64
♪ Chants	
Index des chants dans l'ordre alphabétique	73
La Décennie «vaincre la violence» (DVV)	75
Gloire à Dieu et paix sur la Terre – Rassemblement œcuménique international pour la paix (ROIP)	77
Sites web utiles	79
Remerciements	80

PRÉFACE

En racontant des récits sur la paix juste, nous redécouvrons le monde. Lorsque nous racontons de tels récits, les chrétiens que nous sommes commencent à voir le monde à la lumière du message de l'Évangile et de la Bonne Nouvelle proclamée par les anges: «Gloire à Dieu au plus haut des cieux et paix sur la terre!»

Nous n'acceptons pas le monde tel qu'il est. Non seulement nous dénonçons les injustices que nous constatons de nos yeux, les injustices dont nous et les autres sommes victimes, mais nous nous engageons aussi à proclamer continuellement la Bonne Nouvelle. Le fait de raconter des récits dans les contextes qui sont les nôtres constitue une étape concrète vers la paix et la victoire sur la violence.

Les récits de la première partie de ce recueil proviennent d'Afrique, d'Amérique latine et d'Europe; ils montrent comment on peut changer le monde, parfois très modestement, mais toujours par des actes courageux.

Les dessins d'enfants sur le sujet de la paix sont dus à des artistes en herbe des Philippines. La liturgie des quatre dimanches de l'Avent est inspirée par l'Asie et réalisée par des liturgistes et des musiciens asiatiques vivant dans des cadres différents, comme le montre le choix des quatre thèmes.

Dans le contexte asiatique, l'harmonie joue un grand rôle. La paix résulte de l'harmonie, née des chants ou des récits, entre différentes religions qui connaissent des situations politiques difficiles, dues notamment aux interactions entre les autochtones et les personnes issues de la colonisation étrangère.

A la fin du recueil, on trouvera des renseignements sur l'appel du Conseil œcuménique des Eglises lancé à la Décennie «vaincre la violence» et au Rassemblement œcuménique international pour la paix (ROIP), prévu pour 2011.

«Raconter la paix», comme le recueil «Imaginer la paix» de l'année dernière, résulte de la collaboration de nombreuses personnes dans plusieurs domaines. Nous aimerions les remercier toutes, et plus particulièrement Swee Hong Lim et Alison Phipps, membres du Comité «vie spirituelle» du ROIP, qui ont assuré la coordination de cet ouvrage.





RACONTER LA PAIX: L'HUMANITÉ VIT DE RÉCITS

Nous sommes tous des conteurs et conteuses. Chaque jour s'offre à nous la possibilité de raconter comment nous voyons le monde, comment nous le vivons et comment nous aimerions qu'il soit. Parfois, les histoires nous viennent spontanément, pour nous faire rire, ou pour répondre à un besoin, pour parler d'événements, de dangers et de possibilités. Parfois, les récits ont besoin de temps pour mûrir, lorsqu'ils parlent de souffrances, de blessures, de malentendus et d'occasions perdues, d'erreurs et de chances saisies; c'est plus tard seulement, lorsqu'on les évoque, qu'ils deviennent peu à peu des histoires à raconter.

Certaines personnes ont un don particulier pour raconter des histoires: elles sont précieuses pour toute la communauté chrétienne, de nos jours comme aux époques passées.

La Bible abonde en récits. Certains sont difficiles à supporter, pleins de violence, de guerres et de destruction; d'autres parlent de femmes stériles qui accouchent, de promesses accomplies. Ils portent la marque de ceux qui les font, comme tous les récits, mais lorsque nous les lisons ou que nous les affrontons, nous voyons s'ouvrir un espace, comme il s'en est ouvert pour ceux et celles qui nous ont précédés, et nous pouvons imaginer nos propres récits à la lumière de ceux qui ont été vécus et racontés jadis.

Jésus a raconté de merveilleuses histoires, moins pour nous dire comment vivre nos vies que pour faire du récit de nos vies une nouvelle alliance avec Dieu, aussi naturelle que l'acte de respirer. Ce sont des histoires de tous les jours – qui parlent de pièces de monnaie perdues, d'occasions manquées, d'étrangers blessés, de pères miséricordieux, de fils dépravés, de sel qui perd sa saveur, de lumière. Et la vie de Jésus a donné naissance à des récits – évangiles et épîtres – qui nous ont transmis son caractère extraordinairement ordinaire et son humanité divine.





Les récits qui parlent de Jésus sont nos récits conduisant au ROIP: ils parlent de la paix dans la communauté, de la paix entre hommes et femmes, de la paix domestique; de la paix économique; une femme cesse de saigner, cinq mille personnes ont à manger, le maître écoute une Samaritaine au bord d'un puits. Ils parlent de la paix avec la terre, lorsque la tempête est calmée et que les poissons sont pêchés en abondance; de la paix entre les peuples, lorsqu'un soldat de l'armée d'occupation vient vers Jésus pour lui demander aide et guérison; ils parlent aussi de la Galilée et de Jérusalem, comme bien d'autres récits actuels. Ce sont autant de récits racontés dans un contexte particulier, dont ils émanent, mais qui n'en deviennent pas moins nos récits.

Jésus a certes raconté de belles histoires, des histoires de tous les jours, mais qui semblent suggérer qu'il y a une autre manière de vivre – meilleure, faite de non-violence et de réconciliation, de dépassement des préjugés et de pardon offert. Elle n'est pas facile, certes, mais elle est là, possible, au coin de la prochaine rue, avec nos voisins et avec ceux qui nous sont confiés.

Les histoires et paraboles racontées par Jésus parlent de la Bonne Nouvelle – de non-violence, de paix juste. Les lecteurs et lectrices, auditeurs et auditrices attentifs ne sont pas seulement séduits par le contenu des récits mais aussi par la manière extraordinaire dont ils sont racontés et dont ils suggèrent. Ils nous invitent à entrer dans les personnages, à nous imaginer en pères miséricordieux, en femmes étourdies, en enfants rebelles, en victimes d'agression, blessées et abandonnées sur le bord du chemin, ou encore en train de rencontrer un étranger et de nouer de nouvelles relations. Dans ces récits, nous sommes dans le monde de tous les jours, monde familier où nous retrouvons ce que nous racontons chaque jour: «Je ne trouvais pas mes clés, alors j'ai mis la maison sens dessus dessous.» «Je me rendais au marché quand j'ai rencontré quelqu'un qui avait été victime d'une agression.» «J'ai décidé de l'appeler au téléphone; notre dispute remonte à si longtemps...»

Raconter la paix, c'est faire le récit de nos vies ordinaires qui montrent que l'amour de Dieu et du prochain est toujours vivace en nous. C'est parler des petits miracles de la paix juste, de vies qui ont changé et se sont rapprochées du Royaume divin de la justice et de la paix.

Lorsque nous racontons des récits de justice et de paix, nous imaginons à nouveau le monde, en accord avec l'Evangile et la Bonne Nouvelle des anges – Gloire à Dieu et paix sur la terre. Nous n'acceptons pas simplement le monde tel qu'il est; nous ne sommes



THIS PLACE IS PEACEFUL
BECAUSE IT IS CLEAN
AND THE MOUNTAINS
HAVE NO HOLES FOR
MANNING.

AEDEN JOICE
Birthdate: 1999 April 16

SOLIMAN

U.S. MARINE CORPS
CHARGE

pas seulement critiques, voire fâchés, fac
causés aux autres et à nous-mêmes, mais nous proclamons la Bonne Nouvelle dans le
cadre qui est le nôtre, comme un acte de paix et d'opposition à la violence.

Le récit de Vendredi-Saint est le récit de la mort victorieuse, de la violence qui vainc la vie.
Le récit de la résurrection est le récit de la vie qui vainc la mort et la violence – regardez,
il est là, il marche au milieu de ses disciples, il souffle sur eux, les appelle par leur nom,
les laisse toucher ses blessures, leur prépare un repas sur la plage et leur dit «La paix soit
avec vous!»

Si la paix du Christ est avec nous, nous sommes invités à vivre nos vies comme des récits
de paix et de lutte contre la violence, et nous avons la possibilité de le faire. Pierre l'a fait,
Paul l'a fait et à travers les siècles, des hommes et des femmes croyants ont vécu des vies
de justice et de paix – extraordinaires ou modestes – dont les récits n'ont cessé d'être
racontés, partout et en tout temps.

Le premier dimanche de l'Avent, lorsque nous entendons les récits de vies
merveilleusement engagées dans la lutte contre la violence, nous recevons la vie,
l'espérance et la guérison.

C'est pourquoi, à travers les récits de la Bible, les récits tirés de vos expériences, les récits
du grand livre de la création, nous vous invitons à raconter la paix et à être votre propre
récit de paix.





RACONTER LA PAIX PAR LA BIBLE – EXODE 14, 19-31

Alison Phipps

L'ange de Dieu qui marchait en avant du camp d'Israël partit et passa sur leurs arrières. La colonne de nuée partit de devant eux et se tint sur leurs arrières. Elle s'inséra entre le camp des Egyptiens et le camp d'Israël. Il y eut la nuée, mais aussi les ténèbres; alors elle éclaira la nuit. Et l'on ne s'approcha pas l'un de l'autre de toute la nuit.

Moïse étendit la main sur la mer. Le Seigneur refoula la mer toute la nuit par un vent d'est puissant et il mit la mer à sec. Les eaux se fendirent et les fils d'Israël pénétrèrent au milieu de la mer à pied sec, les eaux formant une muraille à leur droite et à leur gauche. Les Egyptiens les poursuivirent et pénétrèrent derrière eux – tous les chevaux du Pharaon, ses chars et ses cavaliers – jusqu'au milieu de la mer.

Or, au cours de la veille du matin, depuis la colonne de feu et de nuée, le Seigneur observa le camp des Egyptiens et il mit le désordre dans le camp des Egyptiens. Il bloqua les roues de leurs chars et en rendit la conduite pénible. L'Egypte dit: «Fuyons loin d'Israël, car c'est le Seigneur qui combat pour eux contre l'Egypte!»



In these years because of our deadly of means and we are trying to destroy this ^{our} heaven's fallen's creation. I also remind me of the dark people did in the 20th century, people in those days were very kind and not trying to destroy it. This shows that the power is showing brightly, dark flying. When our surroundings that become nuclear matters in not destroyed and I wish people do not destroy it for the sake of their own falling. And as God's creation we should do your duty to please and make our first happy.

Angela H. Follen

Feb. 27, 1997

12 years old

ICCP Chapel of the Evangel Fellowship
Managua City, Philippines

Le Seigneur dit à Moïse: «Etends la main sur ses chars et ses cavaliers!» Moïse étendit la main sur la mer. A l'approche du matin, la mer revint à sa place habituelle, tandis que les Egyptiens fuyaient à sa rencontre. Et le Seigneur se débarrassa des Egyptiens au milieu de la mer. Les eaux revinrent et recouvrirent les chars et les cavaliers; de toutes les forces du Pharaon qui avaient pénétré dans la mer derrière Israël, il ne resta personne. Mais les fils d'Israël avaient marché à pied sec au milieu de la mer, les eaux formant une muraille à leur droite et à leur gauche.

Le Seigneur, en ce jour-là, sauva Israël de la main de l'Egypte et Israël vit l'Egypte morte sur le rivage de la mer. Israël vit avec quelle main puissante le Seigneur avait agi contre l'Egypte. Le peuple craignit le Seigneur, il mit sa foi dans le Seigneur et en Moïse son serviteur.

Nous connaissons tous cela, n'est-ce pas? Aujourd'hui était un jour comme un autre dans mon établissement. J'ai reçu des courriels et écouté des récits d'étudiants et de collègues qui m'ont horrifiée. Plus tard, en compagnie d'amis fidèles avec qui nous échangeons des plaintes au sujet de nos vies quotidiennes, mon langage devient violent et mon imagination s'emballe, passant par tous les états d'humeur nécessaires pour défendre la justice. J'écoute, consternée, le récit d'un séminaire où des collègues qu'on aurait cru





plus sensés recourent à des images humiliantes aussi bien pour les femmes que pour les victimes de la pauvreté. Je fonds en larmes en m'insurgeant contre la manière dont les exigences impossibles et contradictoires des règlements, de la bureaucratie et des dispositions stockées dans d'innombrables sites web paralysent toute tentative de nous soucier avec compassion de ceux que nous sont confiés dans notre vie professionnelle. Je me fais du souci pour le collègue que j'ai trouvé en larmes dans son bureau, submergé par l'esclavage impitoyable que constituent les délais impossibles, les collègues inflexibles et la solitude de la conscience.

Avec mes amis proches, je me laisse aller et nous nous mettons à rire en imaginant les châtimements que méritent les auteurs sans visage de nos frustrations et de nos détresses. «Et si je les rôtais à la broche?» «Qu'est-ce qu'il faut pour qu'ils comprennent?» «Tu n'es pas sérieux, c'est révoltant, c'est totalement impossible! Ça n'est pas permis! Comment osent-ils?» Dans toutes nos histoires de frustrations et de malheurs causés par les exigences exorbitantes des dieux que nous sommes très bien payés pour adorer – dieux de la bureaucratie, de la consommation, du capitalisme –, nous nous retrouvons à imaginer avec délices les pires châtimements pour nos «ennemis» et à rire aux éclats en dépeignant ce qui se passerait si les poules avaient des dents, si les mers s'ouvraient, si les serveurs de courriels étaient abolis et si les modèles économiques étaient supprimés.

La découverte de graines de violence en nous et chez nos amis n'est pas très agréable. Ces débordements verbaux sont dangereux et Jésus nous dit clairement, dans le Sermon sur la montagne, comment nous nous fermons à l'action de l'amour lorsque nous nous laissons aller à de tels sentiments. «Et moi je vous le dis: quiconque se met en colère contre son frère en répondra au tribunal; celui qui dira à son frère 'Imbécile!' sera justiciable du Sanhédrin; celui qui dira 'Fou!' sera passible de la géhenne de feu.» (Mt. 5,22) Dans l'Evangile nous trouvons la réponse peu agréable à entendre à la question du pardon: «Seigneur, quand mon frère commettra une faute à mon égard, combien de fois lui pardonnerai-je? Jusqu'à sept fois?» Jésus lui dit: «Je ne te dis pas jusqu'à sept fois, mais jusqu'à soixante-dix fois sept fois.» (Mt. 18,21-22)

Et pourtant ici, dans ce récit fondamental de l'Exode, qui inspirera Israël durant toutes ses périodes d'exil, nous nous trouvons en plein dans la narration inconfortable, répugnante, triomphaliste d'un acte de violence commis par Dieu en faveur de son peuple. Au centre de ce récit on trouve tout à coup Yaweh en acteur guerrier, maître des éléments – feu, eau, terre et air – qui se sert d'eux pour mettre l'armée égyptienne en déroute. Moïse, le plus grand des guides et prophètes d'Israël, symbole suprême d'espoir pour tous ceux



Shelsea Rey L. Randon 23 JULY 2002
 GYO
 UCCP - SAN JOSE
 PHILIPPINES

Telling Peace
 So be when I
 See I-II Feel Peaceful
 and happy.

qui sont maltraités et réduits en esclavage, ne rem s'enfuyant et, sur les rivages de la mer Rouge, en étendant les mains pour prier pendant toute la nuit, tandis que les armées égyptiennes campent tout autour.

Dans le récit dramatique de cette grande évasion, nous retrouvons des éléments humains familiers mais profondément déplaisants: une cascade de mots décrivant la déroute de l'ennemi; la fin de tout ce qu'on a craint et détesté; la délivrance d'un peuple qui modifie l'image qu'il avait de lui-même et qui vivra désormais comme celui qui a réussi à s'échapper mais aussi comme celui qui peut prétendre que la justice de Dieu, l'action de Dieu, la violence de Dieu se sont exercées en sa faveur.

Nous sommes forcément troublés par ce récit si nous refusons, en ce premier dimanche de l'Avent, d'accepter au premier degré l'image simpliste d'un Dieu qui se tient au sommet d'une colonne de feu et décide de noyer des centaines d'hommes. Au cœur de ce récit, le narrateur, qui a de bonnes raisons d'en vouloir à la violence impérialiste du pharaon, place l'image d'un Dieu violent, et nous ne pouvons l'effacer, même si elle s'oppose à notre sensibilité et à notre désir d'édulcorer le texte.

Il nous est très difficile de lire de tels récits sans céder aux présupposés sur lesquels ils





se fondent pour conclure, de manière simpliste, que Dieu agira avec violence pour nous délivrer de nos oppresseurs. Face à l'exil, face à l'oppression, à la frustration et à la colère causées par des situations injustes, l'image de la fin soudaine et violente de tous ceux que nous détestons est rassurante et très humaine. Nous le constatons dans nos vies, où que nous soyons, et dans les luttes de toutes les populations opprimées au cours de l'histoire. Quand j'écoute les témoignages de requérants d'asile qui ont été emprisonnés, qui attendent interminablement, derrière les barreaux, leurs auditions, des nouvelles du ministère de l'Intérieur, de leurs avocats, de leurs familles, j'entends aussi des récits imaginés: la délivrance soudaine et miraculeuse, le ministère de l'Intérieur détruit par le feu, avec tous les dossiers des requérants, l'intervention d'un député, d'un ministre, d'un visiteur de hasard qui trouveraient le moyen de tout changer en s'engageant pour leur cause. Ces récits d'un avenir imaginaire sont entremêlés d'aspirations, comme celle de Moïse étendant les mains dans la nuit, entre la poursuite et la sécurité. Mais ils recèlent aussi une colère profonde, qui est notre réaction viscérale et inavouable face à l'aspiration à la justice et à la sécurité, à la fin de nos souffrances et des souffrances de ceux qui nous sont confiés.

Les graines de la violence sont en nous tous et dans le Dieu que nous faisons à notre image, le Dieu que nous imaginons depuis le lieu de notre captivité, le Dieu dont nous voulons qu'il arrange les choses, miraculeusement, parce que cela donne les meilleures histoires à raconter dans les plus mauvais moments. Le théologien Walter Wink considère ces récits violents qui résolvent tout en un clin d'œil comme des éléments du mythe de la violence rédemptrice, de cette croyance qui nous a fait vivre pendant des siècles en affirmant que nous sommes pleinement humains – rachetés – quand nous agissons de manière violente plutôt que quand nous recherchons des moyens non violents de surmonter les pires injustices. Si, dans ce récit, les motifs centraux de la violence ne peuvent pas être expliqués facilement – et ne devraient pas l'être – si nous prenons pour exemple Moïse, figure de l'homme pris dans les flots de l'histoire, nous y trouvons un modèle remarquable de protestation, de conduite et de prière non violentes. Dans tout le chapitre 14 de l'Exode, point central du récit qui fonde Israël en tant que peuple, Moïse ne s'exprime qu'une fois, non pas pour crier vers Yaweh mais pour donner un ordre au peuple terrifié qui a fui avec lui jusqu'aux bords de la mer Rouge: «N'ayez pas peur! Tenez bon! Et voyez le salut que le Seigneur réalisera pour vous aujourd'hui. Vous qui avez vu les Egyptiens aujourd'hui, vous ne les reverrez plus jamais. C'est le Seigneur qui combattrait pour vous. Et vous, vous resterez cois!» (Ex. 14,13)

A l'extérieur des grilles de la base navale nucléaire de Faslane, en Ecosse, se tiennent

des manifestant-e-s, entourés par la police. A proximité immédiate de l'arsenal complet des armes de destruction massive du Royaume-Uni, ils se mettent à chanter: «Stand firm, O stand firm, stand firm, O stand firm, stand firm, O stand firm and see what the Lord can do» (Tenez bon et voyez ce que le Seigneur peut accomplir). Au lever du jour, ils partagent le pain et le vin au moment où «il y eut la nuée, mais aussi les ténèbres; alors elle éclaira la nuit» (Ex. 14,20). En musique et en couleurs, ils tendent les bras pour célébrer un avenir différent où la paix coulera comme une rivière et où la bonté fondamentale de l'humanité pourra s'exprimer et être fêtée et partagée librement et sans crainte. Ces paroles de Moïse nous touchent jusqu'au cœur de nos vies, car nul ne peut échapper à ces combats et à ces aspirations à la justice ni au désir d'emprunter une voie plus aisée, où un agent extérieur résoudrait ces problèmes, même par la violence. Moïse reste ferme, face à une situation désespérée; la main tendue, il attend que la mer revienne, que la marée change. Et une fois le carnage et la noyade terminés, avant que ne débutent le grand hymne de réjouissance, la danse de Miriam et celle de toutes les femmes célébrant la délivrance, nous voyons devant nous un peuple qui a appris à croire à un avenir différent de celui auquel il s'attendait. Ce n'est plus un peuple réduit en esclavage en Egypte, obligé de faire des briques pour le pharaon, mais un peuple qui a pris assez de distance avec son ancien mode de vie pour savoir que d'autres vies sont possibles, un peuple libéré qui suit Yaweh et Moïse son serviteur.

Finale:

Au milieu d'amis fidèles, en train de boire du bon thé après le déferlement de tant de récits partagés dans l'urgence, je sens faiblir peu à peu mon aspiration à une justice spectaculaire et violente, comme la mer qui se retire avec la marée descendante. Des mains se tendent pour toucher, pour reconforter, rassurer. Nous nous encourageons mutuellement à considérer ceux dont le comportement nous horripile comme des êtres humains, «des gens bien, sûrement», affirmons-nous, pris dans les filets complexes de l'injustice qui sont aussi ceux qui nous enserrant. Nous nous confessons nos pensées et nos manques, nos faiblesses et nos ruptures. Nous cessons de souhaiter le pire à nos ennemis sans visage pour nous tourner vers le monde, sortant de nos récits confortables pour retourner à nos tâches, dans ces contextes qui nous accablent, mais avec un espoir renouvelé en un avenir meilleur, la conviction renforcée qu'il existe d'autres voies – meilleures, empreintes de pardon, et qu'il y en a peut-être «soixante-dix fois sept». Nous retrouvons la terre ferme, un sol plus solide qu'à notre arrivée. La confiance.





BREFS RÉCITS TIRÉS DES VISITES DE «LETTRES VIVANTES» EN AFRIQUE

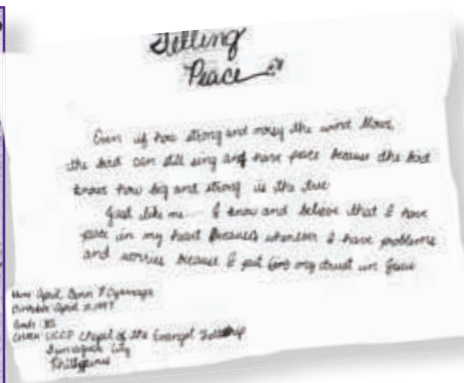
James Macharia

Le programme «lettres vivantes» a été lancé en 2007 dans le cadre de la Décennie «vaincre la violence» (DVV) du Conseil œcuménique des Eglises, qui se terminera par le Rassemblement œcuménique international pour la paix, prévu en 2011 à Kingston, Jamaïque. Les «lettres vivantes» sont de petites équipes œcuméniques de cinq ou six personnes qui rendent visite à des Eglises connaissant des situations de conflits en cours ou passés. Jusqu'à présent, 21 pays ont reçu des visites de «lettres vivantes».

Ces visites poursuivent les objectifs suivants:

- manifester la solidarité avec des Eglises et des gens qui vivent dans des situations de violence ou doivent réagir à des expériences de violence particulièrement douloureuses;
- faire connaître des manières positives de vaincre la violence;
- approfondir les contacts œcuméniques entre les Eglises, les conseils nationaux d'Eglises et les organisations et réseaux qui leur sont liés;
- mettre en réseau des paroisses, des groupes de jeunes et d'étudiants, des institutions théologiques ou ecclésiastiques en vue de l'élaboration de la Déclaration œcuménique sur la paix juste.

Bien que toutes ces visites aient un objectif commun, les situations de conflit varient d'un pays à l'autre. Certains subissent les séquelles de régimes dictatoriaux ou de coups



d'Etat, comme ceux de l'Amérique latine dans les années 1970. La situation est différente à Sri Lanka, où le gouvernement a mis fin à trois décennies de guerre civile en mai 2009. D'autres pays subissent depuis longtemps des conflits dont on ne voit pas la fin, comme au Moyen-Orient, notamment entre Palestiniens et Israéliens. En Afrique, certaines régions sont en proie à la guerre civile depuis des dizaines d'années, tandis que d'autres connaissent l'instabilité politique. La situation est particulièrement tragique en République démocratique du Congo.

Les équipes de «lettres vivantes» ont rendu visite à des Eglises de pays qui connaissent ou ont connu des situations de conflit. Les Eglises et leurs fidèles ont eu des réactions diverses; la plupart ont exprimé leur reconnaissance pour la solidarité, les prières et la volonté de se mettre à l'écoute des personnes en difficulté. D'autres ont demandé si le COE ne pourrait pas intervenir au niveau international pour mettre fin aux situations qui les accablent.

Dans tous les cas, les «lettres vivantes» ont écouté les gens qui ont subi de plein fouet les conséquences de la guerre, des conflits ou de situations de violence. Les équipes ont écouté ces récits lors de visites à des responsables d'Eglises, à des camps de personnes déplacées, à des centres d'accueil pour enfants, à des groupes de femmes et de jeunes. Au milieu de la souffrance et des blessures infligées par les conflits ou leurs séquelles, les équipes ont eu le privilège d'entendre des récits enrichissants. Elles ont été témoins de l'engagement des Eglises en faveur de l'édification et de la restauration de la paix et de la réconciliation. Elles ont entendu les témoignages d'hommes et de femmes qui ont défendu la cause de la paix dans des circonstances souvent très difficiles.





Histoire d'une Eglise

Lorsque l'équipe de «lettres vivantes» s'est rendue au Liberia et en Sierra Leone, elle ne savait guère à quoi s'attendre. Bien que la fin de la guerre eût été officiellement proclamée en 2001/2002, nombreux étaient ceux qui, sans être allés dans le pays, ne croyaient pas que les violences aient cessé. Pendant la guerre, les nouvelles en provenance de ces deux pays faisaient état de visages ensanglantés et de membres amputés, sans oublier le sinistre Charles Taylor, président du Liberia condamné pour crimes de guerre. On pouvait donc comprendre que le scepticisme règne au sujet de la paix dans ces pays.

Quels qu'aient pu être les sentiments des membres de l'équipe de «lettres vivantes» avant leur visite, celle-ci a dissipé entièrement leurs doutes et leur scepticisme au sujet de la paix.

Les membres de l'équipe ont pu se déplacer librement dans les rues et parler avec les habitants de leurs problèmes actuels et passés; ceux-ci leur ont raconté franchement tout ce qu'ils avaient enduré et subi. L'équipe a été touchée de cette confiance qui semblait reposer sur le fait qu'elle était envoyée par le COE. Les responsables du gouvernement et des Eglises ont évoqué leurs efforts pour reconstruire le pays et instaurer une paix durable.

Les membres de l'équipe et des responsables du Conseil des Eglises de Sierra Leone ont rencontré le président de la République, Ernest Bai Koroma, qui a souligné le rôle joué par les Eglises pour mettre fin à la guerre. Certains responsables d'Eglise ont risqué leur vie en rencontrant des chefs de guerre et des rebelles pour les inciter à mettre fin au conflit et à rechercher plutôt le dialogue pour exposer leurs revendications; ils ont ainsi contribué à restaurer la paix dans le pays. L'équipe a quitté la Sierra Leone porteuse d'un message du ministre du Commerce, Alimany Koroma, qui les invitait à être des messagers de paix pour dire au monde que la Sierra Leone n'était plus en guerre mais vivait en paix depuis six ans et que les efforts de pacification avaient porté leurs fruits. Comme l'a déclaré le président, en faisant allusion au Rassemblement œcuménique international pour la paix, «d'ici la fin de la décennie, la Sierra Leone pourra produire un bilan positif. (...) En 2011, notre pays sera un modèle éblouissant de paix.»



Christine Joy L. Daguplo

September 8, 1999 15 years old

UNICEF CHAIR OF ETHICS OF THE PHILIPPINES

Telling Peace

telling Peace = is peaceful ground
and many plants are strong
and healthy that's why we call
them peaceful
= peace are important in our
family in our community
that's why i chose peaceful

Histoire de deux pasteurs

Si chaque membre de la société s'efforçait, en la paix, le monde irait mieux. Peut-être n'y aurait-il ni guerre, ni conflit, ni violence. Telle est la leçon que l'équipe de «lettres vivantes» a apprise de sa visite à Bo, en Sierra Leone. Elle y a rencontré deux jeunes gens engagés dont le récit l'a beaucoup inspirée: Justin et James, pasteurs de jeunesse, très respectés à Bo.

Tout a commencé pendant la guerre: fatigués de voir mourir les gens de leur village et les jeunes incités à perpétrer des massacres ou enlevés pour être incorporés dans les groupes d'insurgés, les deux pasteurs ont décidé de s'opposer aux rebelles et à leur brutalité en «déclarant la guerre» à leurs mouvements et aux forces gouvernementales, à la différence près qu'ils n'avaient ni armes, ni cartouches, mais étaient seulement armés de la Bible. Ils ont mobilisé le plus de jeunes possible en les incitant à refuser de rejoindre les groupes rebelles et les soldats du gouvernement qui faisaient régner la violence dans leur village. Leurs efforts furent récompensés: dès le début de leur campagne, les groupes eurent toujours plus de peine à recruter de nouveaux membres. Les pasteurs donnèrent des noms de code aux membres de leurs groupes, toujours plus nombreux à s'opposer à la guerre. Ces noms aidaient le groupe à se forger une identité et à ne pas se confondre avec les rebelles. Il y eut des centaines de jeunes, puis des milliers, qui s'opposèrent à la guerre et bientôt les tueries cessèrent à Bo.



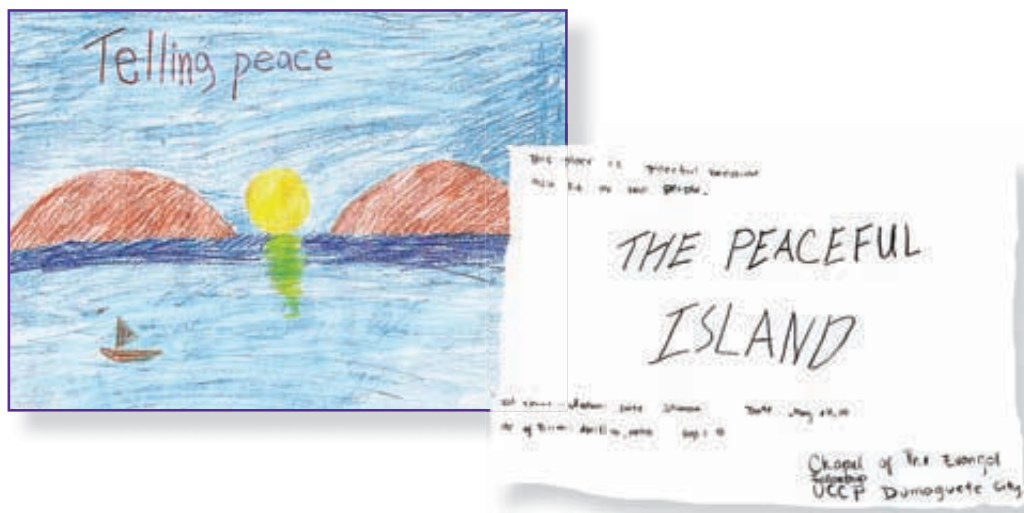


Aujourd'hui, les deux pasteurs servent de modèles à leurs contemporains et continuent à inciter et à motiver les jeunes à devenir des adultes responsables. Ils racontèrent leur histoire aux «lettres vivantes» en ajoutant: «On ne peut pas mettre fin à la violence par les armes, les combats ni les conflits, mais seulement par le dialogue.» Telle était leur motivation et ils y sont restés fidèles.

Histoire du «garçon-colibri»

Ce récit en rappelle d'autres, rapportés par différentes «lettres vivantes», mais a été entendu au Kenya. L'équipe de «lettres vivantes» s'est rendue dans ce pays en décembre 2007, alors que la violence faisait rage à la suite d'élections contestées. Pourtant, l'équipe a été témoin des efforts de nombreuses personnes et Eglises pour calmer la situation et restaurer la paix. A côté des Eglises, institutions et personnes, l'équipe a rencontré un jeune garçon qui tentait de ramener la paix. Un récit africain parle d'un minuscule colibri qui essaie d'éteindre un feu de forêt en transportant de l'eau dans son petit bec, tandis que les éléphants, les girafes, les lions et les autres gros animaux ne font que regarder. Contrairement à eux, les responsables des Eglises s'efforçaient d'apaiser la violence consécutive aux élections qui gagnait l'ensemble du pays comme un feu de forêt. Lors de sa visite, l'équipe a vu des églises, des maisons, des postes d'essence incendiés et a été particulièrement bouleversée d'apprendre que des incendiaires avaient mis le feu à une église, faisant périr les gens qui s'y étaient réfugiés.

L'équipe s'est rendue dans les régions de Molo, Mauche et Lari, dans le district de Nakuru, où la violence faisait rage. Ses membres ont été réconfortés de voir qu'en un lieu où les habitants se laissaient aller à l'animosité, aux préjugés, aux accusations et aux tueries, un jeune garçon était allé à contre-courant. Comme le colibri tentant d'éteindre un incendie, ce jeune artiste de 12 ans utilisa son talent de peintre pour transmettre un message de paix aux gens de sa tribu. Il peignit un guerrier tenant une lance dans une main et une jeune plante dans l'autre et le plaça au bord du chemin, où tout le monde pouvait le voir. Piqués par la curiosité, les membres des différentes tribus ne manquèrent pas de lui demander ce que signifiait cette figure. Innocemment, le garçon répondait simplement qu'il essayait d'inviter sa communauté à cesser de combattre pour semer plutôt les graines de la paix.



Histoire du gâteau de paix

La visite au Liberia et en Sierra Leone donna lieu à un autre récit, qui montre bien comment les Eglises renforcent et approfondissent les liens qui les unissent et les rattachent au COE. L'évêque principal de l'Eglise méthodiste unie du Ghana, chef de la délégation de «lettres vivantes», reçut de l'Eglise méthodiste unie de Monrovia (Liberia) un gâteau destiné à l'équipe. Il symbolisait l'unité de l'Eglise et des habitants du Liberia avec leurs frères et sœurs de la Sierra Leone, la réconciliation et le désir de voir revenir la stabilité entre les deux pays. Le gâteau était aussi destiné à être partagé par le COE, pour montrer le soutien solidaire de l'Eglise aux efforts du Conseil pour transmettre le message de paix par l'entremise des «lettres vivantes». Avant de recevoir ce gâteau, l'évêque avait prêché devant l'Eglise méthodiste unie de Monrovia, prenant pour texte l'un des livres prophétiques, Jérémie 33,6-12, qui parle de guérison, de reconstruction, de restauration, de pardon et de réconciliation, dans un contexte biblique semblable à celui que connaissent les populations de ces deux pays.

Il y avait quelque chose de prophétique dans le fait que l'arrivée de l'équipe en Sierra Leone coïncidait avec l'Assemblée triennale du Conseil chrétien de ce pays, ce qui lui a donné la possibilité d'offrir le gâteau et son message non seulement aux responsables du Conseil chrétien mais aussi aux centaines de personnes qui assistaient à l'Assemblée. L'équipe a eu le sentiment de vivre un moment vraiment prophétique.





Le gâteau donné à l'équipe «lettres vivantes» par l'Eglise du Liberia dans un esprit de réconciliation s'est révélé un cadeau précieux. Il a été partagé au Liberia, en Sierra Leone, au COE à Genève et dans d'autres pays, où il a été source de joie. Il est devenu un lien entre tous les lieux visités par l'équipe et ceux où il a «voyagé», rappelant aux «lettres vivantes» le texte biblique qui les inspire: «De toute évidence, vous êtes une lettre du Christ confiée à notre ministère, écrite non avec de l'encre, mais avec l'esprit du Dieu vivant, non sur des tables de pierre, mais sur des tables de chair, sur vos cœurs.» (2 Co. 3,3) Il a enrichi ces visites et est devenu lui-même une «lettre vivante». Lorsque le gâteau fut offert en Sierra Leone, les gens en ont mangé avec joie et dans la paix, comme l'ont fait tous ceux à qui il a été apporté dans différents pays et continents. L'équipe a prié pour que la semence de paix qui commençait à germer dans ces deux pays puisse prospérer et fleurir, et que ce soit également le cas dans tous les pays qui connaissent des conflits, des troubles, des violences, des affrontements ou la guerre. Que l'esprit du prince de la paix (Es. 9,6) règne sur tout l'univers, afin que tous puissent célébrer ensemble le Rassemblement œcuménique international pour la paix de 2011 en chantant «Gloire à Dieu et paix sur la terre».

PÉTRIR LA PÂTE DE LA PAIX – RÉCIT D'ARGENTINE

Gerardo Oberman

On était en juillet 2002. L'Argentine traversait l'une de ses nombreuses crises économiques: des millions de chômeurs, une économie stagnante, pas de solution politique en vue, pas d'action de la part du gouvernement, silence des Eglises... C'est alors que des milliers de personnes commencèrent à s'organiser à travers les nombreux mouvements sociaux qui existent dans les quartiers les plus humbles de nos villes.

Ces groupes se mirent à organiser un type de protestation qui allait devenir très populaire dans notre pays, les «piquets»: des groupes comprenant beaucoup de femmes avec enfants occupaient les rues et bloquaient la circulation, pour exiger le respect de leurs droits élémentaires et de leur dignité.

A Mar del Plata, au sud de Buenos Aires, nous avons commencé, avec un groupe d'hommes et de femmes de diverses confessions, à réfléchir à notre responsabilité évangélique dans cette crise. Il était impossible de rester silencieux, impossible pour de vrais croyants d'ignorer ce qui se passait. Dieu n'attendait pas de nous que nous restions indifférents.

Quelqu'un proposa d'engager nos communautés de foi dans un processus de réflexion, qui se déroulerait autour d'une table où nous ferions du pain. Tout en mélangeant la farine à l'eau et à la levure, nous avons chanté et prié, cherchant l'inspiration de notre foi dans un Dieu vivant, proche de son peuple. Tandis que nos mains pétrissaient la pâte pour former cette nourriture indispensable aux Argentins, la Parole de Dieu nous parlait de la paix, fruit de la justice, nous annonçant que la justice et la paix allaient s'embrasser. Tandis que la pâte montait et que le pain cuisait, nous avons partagé nos craintes, nos espérances, nos désirs et nos problèmes. Tous ont pu formuler leurs pensées, il y avait du temps et de l'espace pour chacun. Et dans la nuit froide, la chaude présence de l'Esprit se manifestait toujours plus clairement.





La pâte fut divisée en toutes petites portions avant d'être enfournée. Puis, avec l'aide des enfants, nous avons mis ces morceaux dans de petits sachets en y ajoutant un message d'espérance et d'encouragement.

Le lendemain, qui était un dimanche, des représentants des quatre communautés participantes se rendirent auprès des gens qui formaient l'un des plus grands piquets du centre de la ville. Nous leur avons parlé de la nécessité d'exprimer librement nos revendications. En signe d'espérance, pour manifester comment un engagement et un témoignage de foi peuvent changer les choses, nous avons partagé avec eux, et avec tous ceux qui passaient par là, des morceaux de ce pain confectionné avec amour, cuit avec espoir et donné pour manifester la présence et la solidarité de Dieu avec son peuple souffrant.

Ce fut un jour merveilleux, qui a changé à jamais la communauté animée alors par l'Eglise réformée de l'arche de Noé. Dès ce jour, l'Eglise a été appréciée pour sa solidarité avec les membres les plus humbles de la société.

Et tout cela a commencé en pétrissant un peu de pâte.

C'est peut-être ainsi que doivent débiter tous les efforts pour instaurer une paix juste et durable: se rassembler entre frères et sœurs, égaux devant Dieu, cuire du pain, partager le travail, la Parole et nos idées pour rechercher des solutions. Cela n'est pas une utopie: un autre monde est possible.



Joy! Norman & Ruiz Grade 3 March 1, 2001 8 years old
Telling Peace
This picture tells Beautiful. Fresh air, no trash, many trees, clean water.
Beautiful Bird nice songs all God's creation is there.

IL SUFFIT D'OSER – RÉCIT D'ALLEMAGNE

Fritz Baltruweit

Un culte au lieu d'une manifestation nazie

On ne sait plus vraiment si les sympathisants de l'extrême-droite ont été attaqués alors qu'ils distribuaient des prospectus, mais ils ont fourni cette raison pour organiser une manifestation à Hildesheim, plus particulièrement dans le quartier multiculturel de Fahrenheit, où les conditions de logement sont très difficiles. La manifestation fut autorisée et eut bel et bien lieu, mais son parcours fut raccourci et elle se termina avant d'atteindre ce quartier – grâce au diacre catholique Wilfried Otto, qui s'est fait connaître localement pour avoir organisé de nombreuses activités, notamment les dîners de la paroisse du Bon Berger, située au cœur de ce quartier.

Pour Wilfried Otto, l'affaire était claire: «Nous n'avons rien à voir avec ces idées nazies, et nous allons le manifester.» Il informa donc les autorités de la ville que sa paroisse, comme chaque samedi, allait inviter les gens à un culte, mais que celui-ci aurait lieu non pas dans l'église mais à l'extérieur, sur le terrain de la paroisse. Le doyen catholique et le surintendant protestant acceptèrent immédiatement de participer, tout comme la paroisse protestante voisine.

Les gens se rassemblèrent dans l'église Martin-Luther pour chanter des cantiques, tandis que les manifestants de l'extrême-droite défilaient à grand bruit. L'atmosphère était étrange, mais le fait de prier et de chanter ensemble réconfortait les fidèles rassemblés. Ensuite, tous se rendirent au culte œcuménique organisé dans le quartier de Fahrenheit,





où des cordons de police interdisaient aux manifestants nazis l'accès à l'église du Bon Berger. Comme le déclare Wilfried Otto, «la liberté d'expression religieuse l'emporte sur la liberté de manifester – voilà pourquoi ils n'ont pas pu s'approcher».

Malgré leur inquiétude, de nombreuses personnes assistèrent au culte, au cours duquel Helmut Assmann déclara tout haut ce que beaucoup pensaient tout bas: «En ces temps de mondialisation, les rêves racistes mettent des vies en danger. C'est pourquoi les Eglises de Hildesheim affirment que tous les humains sont enfants de Dieu; tous ceux qui viennent à Hildesheim sont les bienvenus, et tout particulièrement ceux qui ont besoin d'aide. C'est pourquoi nos autels sont des lieux de refuge. Nous apprécions et encourageons la diversité culturelle qui nous enrichit. Nous sommes ouverts à tout ce qui favorise la vie et la paix, et nous tenons à nous distancer clairement de tous ceux qui font l'apologie de la violence, de l'injustice ou de l'égoïsme, qu'ils soient étrangers ou autochtones. Nous nous réclamons de la croix de Jésus Christ, qui proclame la miséricorde, le pardon des péchés et la promesse de paix dans le monde.»

Comme Wilfried Otto le souligne avec plaisir: «Il y a eu plus de monde au culte qu'à la manifestation nazie.» Il formule en ces termes sa conclusion, qui peut servir de leçon à d'autres: «Nous pouvons nous référer à nos propres valeurs pour faire et dire ce à quoi nous tenons. Nous avons le droit de célébrer un culte là où les nazis veulent organiser une démonstration. Il suffit d'oser.»



Kaalam Dainique C Rombuyer
 Birth Date: May 16, 1995
 age: 14
 Date Finished: May 26, 2009
 Chapel of The Evangelical Fellowship
 UCCW - Danang City, Vietnam
 I chose this place to be peaceful
 because there are no bad people
 in this place. The people in this
 place has an understanding heart.

RACONTEZ LA PAIX DANS VOTRE SITUATION

Préparez vos récits

Choisissez l'un des grands thèmes ci-dessous, originaires d'Asie, et racontez une histoire en rapport avec votre situation.

- Paix entre les religions
- Paix politique
- Paix et justice sociale
- Paix dans l'incarnation

Ce peut être un récit de protestation ou de victoire sur la violence; il peut être amusant ou tragique.

Mais il faut que ce soit un récit – et non une discussion rationnelle – qui parle de l'action du peuple de Dieu en faveur de la paix juste.

Pensez à votre paroisse, à votre communauté, à votre groupe, à votre Eglise. Il se peut que les personnes à l'œuvre luttent, se trompent, échouent, soient un peu ridicules, délicieuses, ennuyeuses... Racontez une histoire qui parle du caractère humain des actions pour lutter contre la violence, en faveur d'une paix juste.

Imaginez un récit dont les acteurs principaux ne soient pas des gens d'Eglise – ou ne soient même pas des humains: cela peut être l'argent, un bâtiment, un lieu de rencontre, une rivière, un voyage...

Essayez de raconter par vos propres mots une histoire célèbre qui serve de symbole de paix dans votre situation et qui incite toujours les gens à œuvrer ensemble pour une paix juste. Racontez un récit modeste, mais qui mérite d'être entendu pour inspirer des auditeurs ailleurs dans le monde.

Connaissez-vous une histoire qui parle de responsables de gouvernements, de banques ou d'institutions mais qui inclut aussi des gens ordinaires? Elle peut raconter un fait





unique ou des actes quotidiens et répétés. Elle peut parler de ce qui se passe quand des gens se rencontrent pour résoudre ensemble des conflits. Elle peut aussi parler de beauté, d'aspirations et d'espérance comblées, ou de profondes frustrations, de colères, de solitude et d'injustice.

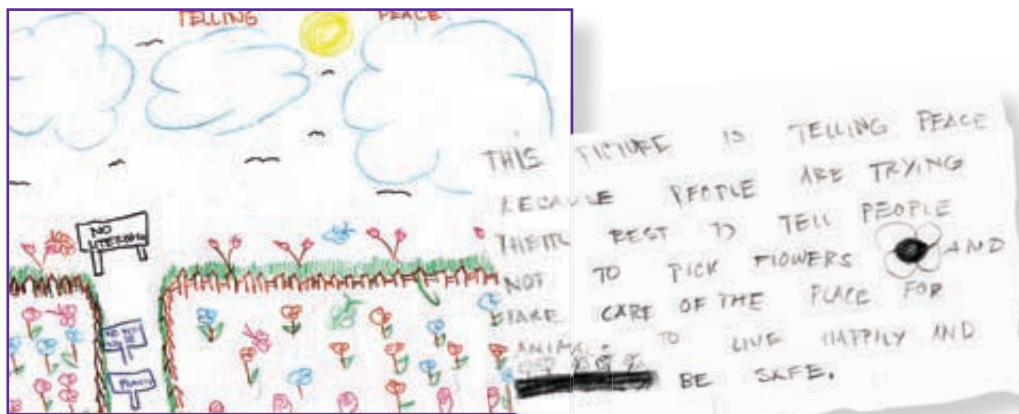
Racontez vos histoires pour parler de la paix

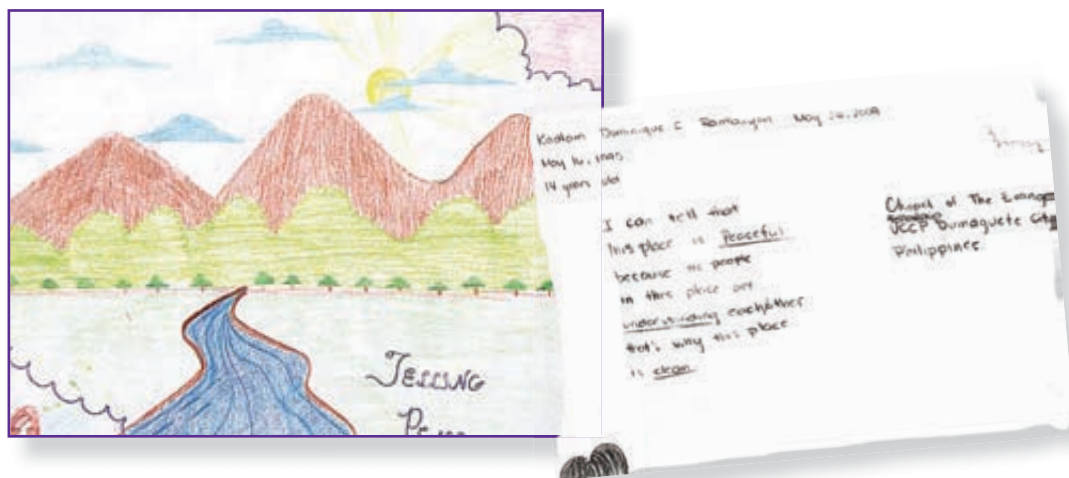
Considérez votre récit comme faisant partie d'un «projet mondial de récits».

En Ecosse, on organise des *ceilidh*, où on se réunit pour raconter des histoires ou chanter. Un récit en inspire un autre sur le même thème, lequel inspirera un chant, puis une danse.

Pour organiser un tel *ceilidh*, il faut prendre son temps. Une personne commence par raconter une histoire en rapport avec la paix ou la lutte contre la violence et laisse aux auditeurs le temps de l'assimiler. Une autre personne peut alors reprendre un élément du premier récit et raconter une histoire différente, tout en la rattachant à la première, et ainsi de suite.

En racontant lentement, en écoutant attentivement et respectueusement, imaginez que vous intégrez ces récits dans un tout où leurs couleurs et leurs formes se mélangeront pour créer une harmonie qui fasse écho au mouvement et à la liturgie des paroles et des musiques de nos amis asiatiques.





Imaginez que votre récit est «la voix de ceux qu'on n'entend pas» – comme le chante Marie dans le Magnificat – et qu'il fait entendre la paix.

N'oubliez pas de tenir compte de la situation et des gens. Changez les noms de lieux ou de personnes si vous craignez que le récit puisse causer des difficultés. Cela fait partie de l'art du conteur. Veillez à ne pas vous exprimer au nom des autres, à ne pas leur attribuer des opinions qui pourraient trahir leurs efforts en vue d'une paix juste. Pensez que la paix est un acte de solidarité.

Pensez que votre récit est un élément du témoignage du peuple de Dieu en faveur de la paix dans le monde entier.

Qui raconte la paix? Par quels moyens? Est-ce que les gens «racontent la paix» par des veilles silencieuses ou des témoignages? Racontent-ils la paix en chantant ou en dansant, par des images ou des histoires? Racontent-ils la paix en rompant le pain ou en préparant des repas pour ceux qui ont faim? Dans le contexte de l'incarnation, à qui ressemble, chez vous, l'acte de raconter la paix et de témoigner de l'action de Dieu pour une paix juste? Essayez de ne pas utiliser d'arguments rationnels, logiques ni théologiques, mais contentez-vous de décrire et de raconter. Utilisez des mots clés dans votre langue – slogans, cris, salutations, exclamations – pour donner de la couleur et une structure à vos récits.



DOCUMENTS POUR LE CULTE

THEMES ASIATIQUES



THÈMES ASIATIQUES

Des musiciens et spécialistes de la liturgie asiatiques ont élaboré des thèmes hebdomadaires en rapport avec les problèmes quotidiens qui se posent en Asie. Ils peuvent être approfondis dans chaque région et en fonction de chaque situation locale, sans distinction de taille. Si le contexte est asiatique, il peut aussi évoquer d'autres situations dans d'autres régions et inspirer des activités locales de toutes sortes.

Premier dimanche de l'Avent: «La paix entre les religions» – contexte de l'Asie du Sud

En Asie, de nombreux conflits sont dus aux tensions entre les religions. En général, le christianisme est minoritaire sur ce continent. Comment prier pour la paix et contribuer à l'instaurer au sein de conflits interreligieux? Qu'en est-il des chrétiens qui ignorent, ou même condamnent, leurs voisins non chrétiens? Que signifie l'espérance de la nouvelle venue du prince de la paix dans un contexte multi-religieux? Comment faire face à toutes les formes de fondamentalisme (chrétien ou non)?

Deuxième dimanche de l'Avent: «La paix politique» – contexte de l'Extrême-Orient (notamment la Corée du Sud et du Nord)

Comment les habitants des deux Corées et des pays qui se sentent menacés par la Corée du Nord aspirent-ils à la paix et contribuent-ils à l'instaurer? Comment prier pour la paix et contribuer à l'instaurer dans des pays dirigés par des dictateurs qui oppriment les





populations (par ex. le Myanmar)? Comment chrétiens et non-chrétiens doivent-ils agir ensemble? Certaines Eglises décident de ne pas se mêler de questions politiques, en se référant à la notion de séparation de l'Eglise et de l'Etat. Pouvons-nous vraiment ignorer la politique de notre gouvernement?

Troisième dimanche de l'Avent: «La paix et la justice sociale» – contexte de l'Asie du Sud-est

La pauvreté et le fossé entre pauvres et riches, autochtones et nouveaux venus; l'industrie du sexe, avec le trafic de personnes et la prostitution enfantine; le système des castes, le sexisme et d'autres formes d'injustice – autant de maux qui déferlent sur l'Asie. Comment les gens survivent-ils face à ces calamités? Qu'ont-ils fait pour espérer et instaurer la paix, avec la justice, en faveur des marginalisés? Comment l'Eglise, avec les non-chrétiens, proclame-t-elle la paix dans l'incarnation et contribue-t-elle à l'instaurer dans un contexte d'injustice sociale?

Quatrième dimanche de l'Avent: «La paix dans l'incarnation» – contexte de l'Australie / Nouvelle-Zélande, où se mélangent les cultures asiatiques

L'accent est mis sur la proclamation de la paix et la prière pour sa réalisation, dans la perspective de la venue de l'enfant Jésus, prince de la paix. Quelle est la portée de la première venue de Jésus pour la paix sur la Terre, non seulement pour les chrétiens mais pour tous les humains, non seulement pour l'humanité mais pour l'ensemble de la création? Comment affirmons-nous notre foi ou notre aspiration commune à vivre en paix et comment faire des promesses solennelles lorsque la crèche est vide? Nous pourrions peut-être reprendre ces actes de consécration en les enrichissant des conceptions asiatiques de la paix et de l'harmonie. Dans certaines philosophies asiatiques, l'harmonie est une valeur cruciale – l'agneau vivra en paix avec le lion.

PREMIER DIMANCHE DE L'AVENT

La paix entre les religions VIVRE EN PAIX COMME LES ENFANTS DE DIEU

Matériel nécessaire:

- ✕ Bougies de l'Avent sur un porte-bougies ou couronne de l'Avent
- ✕ Pièce de tissu bleu ou violet
- ✕ Six longues bandes de tissu de différentes couleurs
- ✕ Perche

Préparation

Pour les quatre dimanches de l'Avent:

- ✕ Utilisez un palmier, un bambou ou tout autre arbre en guise d'arbre de Noël. En Malaisie, le palmier sert de décoration pendant le temps de Noël car il symbolise la bonne volonté.
- ✕ Pendant le temps de l'Avent, les bougies de l'Avent sont placées devant le palmier (ou l'arbre choisi).
- ✕ A Noël, cet arbre sera décoré comme un arbre de Noël.

Pour le premier dimanche de l'Avent:

- ✕ Décidez s'il y aura une prédication ou un récit sur la paix entre les religions ou si on présentera un projet comportant un élément interreligieux pour en faire l'élément central du culte.
- ✕ Choisissez un chant approprié à chanter après la prédication/le récit/la présentation du projet et un chant bien connu à chanter pendant l'offrande.
- ✕ Désignez six personnes pour faire les six lectures.





RASSEMBLEMENT

Prélude

Appel au culte

Avent signifie «venue»:

**Nous attendons la seconde venue du prince de la paix;
nous célébrons la première venue du prince de la paix.**

Avent signifie «venue»:

**Dans une attente fervente, nous prions pour les jours
où les peuples martèleront leurs épées pour en faire des socs,
et leurs lances pour en faire des serpes;
quand les nations ne brandiront plus l'épée les unes contre les autres,
et qu'on n'apprendra plus à se battre.**

(Esaïe 2,4)

Avent signifie «venue»:

**Dans une attente fervente, nous espérons la venue du temps
où Fidélité et Vérité se rencontreront,
où elles embrasseront Paix et Justice,
où la Vérité germera de la terre,
et la Justice se penchera du ciel.**

(Psaume 85,11-12)

Dans la prière et l'attente, venons au Seigneur de l'univers.

Dans l'humilité, nous adorons le Seigneur des nations.



Chant: Varum Dheevenee *(Tu es le Roi des rois)*

Salutation

La paix soit avec vous, ainsi que la miséricorde et la bénédiction de Dieu.

Et avec vous aussi.

Saluons-nous les uns les autres par un signe de paix.

(Pendant un morceau de musique, les membres de l'assistance sont invités à se saluer par une inclinaison ou tout autre geste évoquant la paix. On peut utiliser le mot «shanti» pour se saluer.)

La première bougie de l'Avent est allumée

(Si possible, elle sera allumée par une famille. Une pièce de tissu bleu ou violet est placée autour du porte-bougies ou de la couronne, pour évoquer une matrice. On chante la première strophe du chant «Come, O Prince of Peace – Prince de la Paix».)

Nous allumons la première bougie de l'Avent:
pour nous rappeler que tous les humains sont nés de la matrice divine;
en priant pour la réconciliation entre les peuples;
en espérant la paix entre les religions;
dans l'attente joyeuse de la venue du prince de la paix.

♪ **Chant: Come, O Prince of Peace** (*Prince de la Paix - 1^{ère} strophe seulement*)

Prière de confession des péchés et paroles de grâce

Présentons-nous humblement devant Dieu pour implorer sa miséricorde.

Ô créateur de toutes choses vivantes,
la terre t'appartient, avec tout ce qu'elle contient,
le monde t'appartient, avec tous ceux qui y vivent.
Pourtant, nous nions souvent que tous ont été créés à ton image;
que tous sont sortis de ton sein aimant;
que nous avons tous part à l'humanité commune, quelles que soient nos religions.
Dieu de compassion, nous te prions:

♪ **Chant: Lord, have mercy** (*Seigneur Dieu, aie pitié*)

Ô sagesse,
la vérité éternelle t'appartient,
comme la connaissance éternelle est tienne.
Tu t'es toujours révélé à tous de différentes manières,
en des temps et des lieux différents.
Pourtant, nous affirmons souvent être les uniques détenteurs de ta vérité.





Nous rejetons toute vérité spirituelle qui n'est pas le christianisme, parce que nous craignons de nier ta vérité révélée dans l'Écriture et les traditions chrétiennes.

Dieu de compassion, nous te prions:

♪ **Chant: Lord, have mercy** (*Seigneur Dieu, aie pitié*)

Ô Tout-puissant,
tu nous ordonnes de nous aimer les uns les autres,
tu nous enjoins d'être des messagers de paix.
Souvent, pourtant, nous ne pouvons pas accueillir comme nos frères et nos sœurs
ceux et celles qui sont différents de nous.
Souvent, nous ne savons pas honorer les fidèles d'autres religions.
Souvent, nous choisissons de recourir à la violence
face aux divergences et à la diversité religieuse.
Souvent, nous nous combattons et nous entretenons
en ton nom et sous la bannière de nos religions.
Dieu de compassion, nous te prions:

♪ **Chant: Lord, have mercy** (*Seigneur Dieu, aie pitié*)

Ô saint mystère,
tu nous as révélé ton être aimant
comme dans un miroir trouble.
Tu nous fais la grâce de ta présence par le Saint Esprit.
Tu veux que nous tous ayons part à ton salut.
Pourtant, nous oublions souvent que tu es toujours présent
et agissant en tout lieu et en tout temps;
dans chaque œuvre qui suscite la justice, la paix et la réconciliation dans le monde;
dans chaque bonne action accomplie pour le bien de ta création;
dans chaque effort pour apporter le salut à toute l'humanité.
Dieu de compassion, nous te prions:

♪ **Chant: Lord, have mercy** (*Seigneur Dieu, aie pitié*)

Ainsi parle le Seigneur qui te rachète, le Saint d'Israël:
«C'est moi, le Seigneur, ton Dieu, qui t'instruis pour que tu en tires profit,

qui te fais cheminer sur le chemin que tu parcoures.
Ah! si tu avais été attentif à mes ordres,
ta paix serait comme un fleuve,
et ta justice comme les flots de la mer.
Ta descendance serait comme le sable,
ses rejetons comme les gravillons;
jamais son nom ne serait de devant moi
ni retranché, ni extirpé.»
(Esaïe 48,17-19)

♪ **Chant: Siirimigu Vanpuvi** (*Dieu du ciel et de la terre*)

PROCLAMATION

Prière d'illumination

Dieu de l'alpha et de l'oméga,
tes promesses viennent nous apporter l'espoir.
Accorde-nous l'esprit de sagesse et de discernement pour écouter ta parole,
l'esprit de conseil et de vaillance pour accomplir ta volonté,
l'esprit de connaissance et de crainte du Seigneur pour être tes messagers de paix.
Nous t'en prions au nom de Jésus Christ.
Amen.

Première lecture biblique

Esaïe 11,1-9
Un rameau sortira de la souche de Jessé,
un rejeton jaillira de ses racines.
Sur lui reposera l'Esprit du Seigneur:
esprit de sagesse et de discernement,
esprit de conseil et de vaillance,
esprit de connaissance et de crainte du Seigneur.
– et il lui inspirera la crainte du Seigneur.

Il ne jugera pas d'après ce que voient ses yeux,
il ne se prononcera pas d'après ce qu'entendent ses oreilles.





Il jugera les faibles avec justice,
il se prononcera dans l'équité envers les pauvres du pays.
De sa parole, comme d'un bâton, il frappera le pays,
du souffle de ses lèvres il fera mourir le méchant.
La justice sera la ceinture de ses hanches
et la fidélité le baudrier de ses reins.

Le loup habitera avec l'agneau,
le léopard se couchera près du chevreau.
Le veau et le lionceau seront nourris ensemble,
un petit garçon les conduira.

La vache et l'ourse auront même pâture,
leurs petits, même gîte.
Le lion, comme le bœuf, mangera du fourrage.
Le nourrisson s'amusera sur le nid du cobra.
Sur le trou de la vipère, le jeune enfant étendra la main.
Il ne se fera ni mal ni destruction
sur toute ma montagne sainte,
car le pays sera rempli de la connaissance du Seigneur,
comme la mer que comblent les eaux.

Parole du Seigneur.

Grâces soient rendues à Dieu.

Deuxième lecture biblique

1 Thessaloniens 3,9-13

Quelle action de grâce pourrions-nous rendre à Dieu à votre sujet, pour toute la joie que nous éprouvons à cause de vous devant notre Dieu, lorsque nous prions, nuit et jour, avec insistance, pour qu'il nous soit donné de vous revoir et de compléter ce qui manque à votre foi?

Que Dieu lui-même, notre Père, et que notre Seigneur Jésus dirigent notre route vers vous. Que le Seigneur fasse croître et abonder l'amour que vous avez les uns pour les autres et pour tous, à l'image de notre amour pour vous. Qu'il affermisse ainsi vos cœurs dans une sainteté irréprochable devant Dieu notre Père, lors de la venue de notre Seigneur Jésus avec tous ses saints.

Parole du Seigneur

Grâces soient rendues à Dieu.

♪ **Chant: Al'leeluyaa** (*Alléluia*)

(Pendant le chant de l'alléluia, la bible est apportée au milieu de l'assistance pour y être lue. Après la lecture de l'Evangile, elle est rapportée sur l'autel, pendant qu'on chante de nouveau l'alléluia.)

Lecture de l'Evangile

Luc 21,25-36

«Il y aura des signes dans le soleil, la lune et les étoiles, et sur la terre les nations seront dans l'angoisse, épouvantées par le fracas de la mer et son agitation, tandis que les hommes défailliront de frayeur dans la crainte des malheurs arrivant sur le monde; car les puissances des cieux seront ébranlées. Alors, ils verront le Fils de l'homme venir entouré d'une nuée, dans la plénitude de la puissance et de la gloire. Quand ces événements commenceront à se produire, redressez-vous et relevez la tête, car votre délivrance est proche.»

Et il leur dit une comparaison: «Voyez le figuier et tous les arbres: dès qu'ils bourgeonnent vous savez de vous-mêmes, à les voir, que déjà l'été est proche. De même, vous aussi, quand vous verrez cela arriver, sachez que le Règne de Dieu est proche. En vérité, je vous le déclare, cette génération ne passera pas que tout n'arrive. Le ciel et la terre passeront, mes paroles ne passeront pas.»

«Tenez-vous sur vos gardes, de crainte que vos cœurs ne s'alourdissent dans l'ivresse, les beuveries et les soucis de la vie, et que ce jour-là ne tombe sur vous à l'improviste, comme un filet; car il s'abattra sur tous ceux qui se trouvent sur la face de la terre entière. Mais restez éveillés dans une prière de tous les instants pour être jugés dignes d'échapper à tous ces événements à venir et de vous tenir debout devant le Fils de l'homme.»

Evangile du Seigneur

Louange à toi, ô Christ.

♪ **Chant: Al'leeluyaa** (*Alléluia*)

Prédication





Raconter un récit de paix lié aux relations interreligieuses

(Invitez une personne de religion non chrétienne à raconter comment sa religion conçoit la paix et la met en pratique. Si cela n'est pas possible, lisez un récit – ou montrez une vidéo ou une présentation Power point – consacrés à l'édification de la paix entre les religions ou à une activité au niveau local entreprise par diverses communautés religieuses, par ex. distribution de nourriture, mise à disposition de logements, etc.)



Chant

(Choisissez un chant qui reprenne le thème du récit.)

RÉPONSE

Lecture de textes sacrés

(Plusieurs personnes lisent les textes ci-dessous. Chacune porte une des bandes de tissu de différentes couleurs. Après avoir lu son texte, elle fixe une extrémité de la bande au sommet de la perche, tout en gardant l'autre extrémité à la main. Une fois que tous les textes ont été lus, les lecteurs/trices, tenant toujours leur pièce de tissu, tournent autour de la perche dans les deux sens, pour obtenir une tresse, qui symbolise l'unité dans la diversité. On peut aussi attacher les bandes de tissu ensemble pour faire un arc-en-ciel; l'important est que le symbole de l'unité dans la diversité soit clair et bien compris.)

Lecture de Luc 10,27 et Matthieu 7,12:

«Tu aimeras le Seigneur ton Dieu de tout ton cœur, de toute ton âme, de toute ta force et de toute ta pensée, et ton prochain comme toi-même.»

Cette leçon d'amour du prochain est une vérité universelle.

Notre prochain bouddhiste déclare:

«Un état qui n'est pas agréable pour moi ne le sera pas non plus pour mon prochain; comment donc puis-je infliger à mon prochain un état que je ne trouve pas agréable?»

Cette leçon d'amour du prochain est une vérité universelle.

Notre prochain hindou déclare:

«Voici à quoi se résume ton devoir: ne fais pas à autrui ce qui te ferait souffrir si on te le faisait.»

Cette leçon d'amour du prochain est une vérité universelle.

Notre prochain juif déclare:

«Ce que tu n'aimes pas, ne le fais pas à autrui. Telle est la loi, tout le reste n'est que son commentaire.»

Cette leçon d'amour du prochain est une vérité universelle.

Notre prochain musulman déclare:

«Nul d'entre vous n'est croyant s'il ne désire pas pour ses frères et ses sœurs ce qu'il désire pour lui.»

Cette leçon d'amour du prochain est une vérité universelle.

Notre prochain autochtone déclare:

«Tout repose sur le respect de la vie.»

Cette leçon d'amour du prochain est une vérité universelle.

(Les lecteurs/trices tournent autour de la perche en tenant leurs bandes de tissu pour symboliser l'unité dans la diversité.)

Prières d'intercession

Dieu de miséricorde,
nous te présentons les soucis de nos vies
et les souffrances du monde.

Au milieu de notre scepticisme et de nos doutes à l'égard de ton être d'amour,
fais briller ta lumière dans les cœurs de tous les humains
afin qu'ils ressentent ta présence,
afin qu'ils aient confiance en ton alliance fidèle,
afin qu'ils croient à tes promesses de salut,
afin qu'ils attendent la venue du Messie, de celui que tu as oint.
Confiants en ta miséricorde, nous te prions:

♪ **Chant: Maranatha!**

Au milieu de la pluralité religieuse
qui suscite les soupçons et la haine entre les communautés,
fais briller ta lumière dans les cœurs de tous les humains
afin qu'ils se respectent mutuellement, comme tes enfants créés à ton image,
afin qu'ils respectent mutuellement leurs croyances,





afin qu'ils cessent de mettre la religion au service de l'exercice du pouvoir politique et social,
afin qu'ils abolissent les discriminations et les divisions fondées sur la religion.
Confiants en ta miséricorde, nous te prions:

♪ **Chant: Maranatha!**

Au milieu des menaces terroristes et des guerres menées au nom de la religion,
fais briller ta lumière dans les cœurs de tous les peuples
afin que nous transformions nos armes de mort en instruments de vie,
afin que nous recherchions la vérité, la paix et la justice,
afin que nous nous offrions un pardon et un amour authentiques,
afin que nous collaborions dans l'harmonie, comme des frères et des sœurs,
pour prendre soin des victimes,
pour reconforter ceux qui sont dans la détresse,
pour consoler ceux qui vivent dans la crainte.
Confiants en ta miséricorde, nous te prions:

♪ **Chant: Maranatha!**

Alors que nous attendons la venue de Jésus Christ,
fais briller ta lumière dans nos cœurs
afin de nous garder éveillés et pleins d'espoir,
afin que nous ouvrions nos vies à la venue du Christ de toutes les manières et chaque
jour de nos vies – même de façon inattendue,
afin que nous rendions témoignage du ministère et de l'amour du Christ auprès de nos
prochains,
afin que nous travaillions ensemble à la paix et à la réconciliation avec nos voisins,
pour te présenter nos soucis pour notre paroisse et nos vies.
(Moment de silence ou de prière à voix haute)
Confiants en ta miséricorde, nous te prions:

♪ **Chant: Maranatha!**

Dieu bienveillant, dans ton amour, écoute nos prières et accorde-nous tout ce dont nous
avons besoin pour vivre dans l'attente de la venue glorieuse du Christ.
Amen.

Offrande

(Si possible, consacrez une partie de l'offrande de ce jour à un programme interreligieux local.)

Chant d'offrande

(Choisissez un chant de l'Avent bien connu de l'assistance.)

Prière d'offrande

Dieu de l'abondance,
nous te remercions pour ce que nous avons reçu et pour ce que nous pouvons partager.
Nous offrons ces dons, en même temps que nos personnes,
pour en faire des instruments de paix.
En Jésus Christ, notre Seigneur.

Amen.

ENVOI

♪ **Chant: Siirimigu Vanpuvi** *(Dieu du ciel et de la terre)*

Envoi

Marchons dans ce temps de l'Avent
en espérant la venue du prince de la paix,
en nous réjouissant de la sollicitude aimante de Dieu,
en ayant le courage d'apporter la paix, shanti, shalom, salaam de Dieu
à tous et en tous lieux.

Bénédiction

Puissiez-vous, toutes et tous, être heureux et en sécurité,
puissent vos cœurs être remplis de joie.
Puissent tous les êtres vivants connaître la sécurité et la paix,
qu'ils soient faibles ou forts, grands ou petits,
importants ou humbles, visibles ou invisibles, proches ou lointains,
déjà nés ou encore à naître.
Que tous connaissent la tranquillité parfaite.





Que nul ne fasse du mal à qui que ce soit.
 Que nul ne mette en danger la vie d'autrui.
 Que nul ne cède à la colère ou à la méchanceté
 et ne souhaite du mal à qui que ce soit.

(Tiré de «Metta Sutta» [Stuttanipata] – bénédiction bouddhiste pour tous les êtres)

Et puisse la bénédiction du Dieu créateur et prince de la paix
 et l'Esprit Saint être toujours avec vous.

Amen.

Postlude ou chant

Al'leeluyaa (Alléluia)

$\text{♩} = 110$

Al' - lee - lu - yaa, Al' - lee - lu - yaa, Al - lee - lu - yaa - vee, _____
 Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah
 3 Al - lé - lu - ia, Al - lé - lu - ia Al - lé - lu - ia, Al - lé - lu - ia

Al - ba, _____ O - mee - ga - vuk - kee, _____ Al' - lee - lu - yaa - vee
 You are the Al - pha, O - me - ga, _____ Hal - le - lu - jah to you
 Tu es l'Al - pha, tu es l'O - mé - ga, Al - lé - lu - ia à toi

Come, o Prince of Peace (*Prince de la Paix*)

Dm E♭ C B♭ C F A/E
 1 Come, O Prince of Peace, _____ save your peo - ple from all fear
 2 Come O Prince of Peace, _____ re - fine and pur - i - fy us
 3 Come O Prince of Peace, _____ ex - ult o'er us with song _____
 4 Come O Prince of Peace, _____ fill the hun - gry with good things

 1 Prin - ce de la Paix, _____ li - bè - re nous de la peur
 2 Prin - ce de la Paix, _____ par - don - ne - nous, rend - nous meill - eurs
 3 Prin - ce de la Paix, _____ que nous chan - tions en ton hon - neur
 4 Prin - ce de la Paix, _____ sau - ve les pau - vres du mal - heur

Dm C B♭ A Dm
 In - crease our love for o - thers and strength - en our hearts
 Help our lead - ers rule in peace and grant your fav - our to us
 Let your peace guard your child - ren so that just - ice rules
 Res - cue those who are op - pressed save O Lord, save us

 Ap - prends-nous aus - si à ai - mer, et rends bien plus fort no - tre cœur
 Con - duis nos na - tions vers la paix, ac - cor - de - nous le vrai bon - heur
 Que nos en - fants soient pro - té - gés, que nous soy - ons tous frères et soeurs
 Viens au se - cours des op - pri - més, donne à tous le sa - lut, Sei - gneur



© 2009, Asian Planning Group Some rights reserved

This material is published under a Creative Commons Attribution Noncommercial Share Alike (by-nc-sa) Licence

Lord, have mercy (*Seigneur Dieu, aie pitié*)

Lord, have mer - cy, Christ, have mer - cy, Lord, have mer - cy
 Sei - gneur Dieu, aie pi - tié, Sei - gneur Jé - sus, aie pi - tié, oui, de nous tous, aie pi - tié



© 2009, Asian Publishing Group Some rights reserved

This material is published under a Creative Commons Attribution Noncommercial Share Alike (by-nc-sa) Licence

Maranatha!

Ma - ra - na - tha! Ma - ra - na - tha!



© 2009, Asian Publishing Group Some rights reserved

This material is published under a Creative Commons Attribution Noncommercial Share Alike (by-nc-sa) Licence





Siirimigu Vanpuvi (Dieu du ciel et de la terre)

1 Siir - mi - gu Van - pu - vi, Dhee - va, Thoth - rem
 1 Great Lord of hea - v'n and earth, we praise you praise you,
 1 Dieu du ciel et de la terre, nous te lou - ons, t'a - do - rons

Cré - a - teur de tou - tes cho - ses, nous t'a - do - rons et nous te lou - ons

Eer - gu - nne - nee Thoth - rem A - di yark -
 won - der - ful Lord we praise you par - don us,
 Pui - ssant Sei - gneur, tous nous te cé - le - brons, par - don - ne - nous

-ki - reng - gi - du - vai Thoth - rem, Ma - nee - sa
 be gra - cious un - to us Lord, we praise you

2 Unchanging affectionate loving Lord we praise you,
 joyfully we pray and praise
 You give us your guidance
 Bless us now and for ever, loving Lord
 Bless us now and for ever, loving Lord

3 Life, health and strength and all blessings you have giv'n us
 Day by day your gracious mercy follows us always
 Willingly we praise you for your love,
 we praise you forever and ever Amen

2 Toi, pour toujours Dieu d'amour, nous te louons,
 t'adorons
 Et dans la joie nous te prions, toi qui nous guides
 et nous diriges
 Bénis-nous maintenant et chaque jour, ô Dieu d'amour
 Bénis-nous maintenant et chaque jour, ô Dieu d'amour

3 Tu nous as donné la vie, c'est ta main qui nous
 conduit
 Jour après jour tu nous bénis, c'est ta grâce qui nous
 fortifie
 Pour ton amour nous tous te célébrons Nous te disons
 merci, Seigneur pour toute ta bonté Merci, Amen



Varum Dheevenee (Tu es le Roi des rois)



Va - rum Dhee - ve - nee, Raa - Ja - dhi - raa - je - nee,
 Come our King of Kings, You are the Lord of Lords, O Lord
 Tu es le Roi des rois, tu es le Sei - gneur des Sei - gneurs ____

Thal - mei Veen - dhe - nee, Sa - maa - dha - nep - pre - bhu - vee,
 Hum - ble King you are, Prince of peace Ho - ly Lord of all,
 Tu es un hum - ble roi, Prin - ce de paix, et Sei - gneur de tous

Im - ma - nu - vee - lee Niir, I - reng - gi Va - ru - mee,
 Come now, come O come Lord, You are the king of Kings.
 Viens main - te - nant Sei - gneur, tu es pour nous le Roi des rois ____

Um se - maa - dha - nem Than - dhu Em - mei Kaa - ru - mee
 Grant your peace O Lord, You are the Prince of Peace
 Ac - cor - de - nous la paix, tu es le Prin - ce de la Paix

Tamilz, English and Music  2009, Asian Planning Group Some rights reserved
 This material is published under a Creative Commons Attribution Noncommercial Share Alike (by-nc-sa) Licence





DEUXIÈME DIMANCHE DE L'AVENT

LA PAIX POLITIQUE

Matériel nécessaire:

✧ Deux bougies de l'Avent sur un porte-bougies ou une couronne de l'Avent.

Préparation:

Ce culte du deuxième dimanche de l'Avent est inspiré par les traditions culturelles et sociales de la tribu taïwanaise des Siraya et son passé. Les Siraya sont l'une des populations autochtones de Taïwan (Formose). Ils furent les premiers à découvrir l'Evangile grâce à la mission hollandaise, bien que la présence des missionnaires n'ait duré que 38 ans. En 1661, Zheng Chenggong chassa les Hollandais de l'île, qu'il occupa. A la suite de sa domination et de la forte immigration chinoise à la fin du 17^e et au 18^e siècle, le pays subit une forte influence chinoise.

Les Siraya furent largement intégrés dans la société chinoise, avec pour conséquence que leur langue, leur culture et les coutumes et traditions spécifiques sont en voie d'extinction. Croyant à la résurrection de Dieu, les chrétiens Siraya s'efforcent de faire revivre leur culture, mouvement qui s'étend également aux Siraya non chrétiens. Bien que nous mettions l'accent sur la paix politique et sociale, nous espérons que la réflexion sur le vécu des Siraya approfondira et élargira la manière dont l'Eglise conçoit l'Avent et le salut de Dieu pour toute la création. Ce qu'il faut au monde, c'est une Eglise qui prophétise aux pays, à leurs populations et à leurs autorités.

RASSEMBLEMENT

Litanie d'ouverture

Dieu a créé la terre et elle appartient au Seigneur.

Tous les peuples de la terre appartiennent au Seigneur.





Dans toute la création divine se manifestent la beauté, la bonté et la diversité.

Le désir de Dieu est que nous vivions tous dans l'harmonie.

Au milieu des ténèbres, comme au commencement,

la lumière de Dieu a brillé.

Celui qui avait été annoncé depuis longtemps

est conçu par le grand Esprit.

Le fruit du ventre de la mère

vient apporter l'espérance et la joie au peuple de Dieu.

Proclamez sa justice et sa paix; que le peuple de Dieu se réjouisse.

Et qu'il proclame son espérance, sa joie et son amour pour Dieu.

La deuxième bougie de l'Avent est allumée

(L'assemblée se lève et chante les strophes 1 et 2 de «Come, O Prince of Peace» - Prince de la Paix - pendant qu'on allume les bougies.)

♪ **Chant: Come, O Prince of Peace** *(Prince de la Paix - strophes 1 et 2)*

Prière d'ouverture

Dieu créateur, tout-puissant et omniprésent,

dont la beauté et la bonté se manifestent dans la diversité de toute ta création,

fais que nous, ton peuple, aimions ce que tu désires.

Fais que, malgré les divergences et les mutations qui marquent notre monde actuel, nos cœurs et nos esprits soient fermement ancrés dans la joie, l'espérance et l'amour qui nous ont été donnés par la venue de ton Fils et la communauté de l'Esprit.

Aide-nous, ô Dieu, à connaître ta volonté et, par cette connaissance,

à nous consacrer à l'avènement de ton règne,

où la paix et l'amour prévaudront à jamais. Amen.

Entrée de la bible

(Des enfants dansent sur de la musique traditionnelle et s'avancent vers l'autel [ou la table] situé au milieu de l'assistance pour que tous le voient bien; ils posent la bible ouverte sur l'autel. Les lecteurs s'avancent lorsque les enfants se retirent.)

Première lecture biblique

Malachie 3,1-4

Voici, j'envoie mon messager. Il aplanira le chemin devant moi. Subitement, il entrera dans son Temple, le maître que vous cherchez, l'Ange de l'alliance que vous désirez; le voici qui vient, dit le Seigneur le Tout-puissant. Qui supportera le jour de sa venue? Qui se tiendra debout lors de son apparition? Car il est comme le feu d'un fondeur, comme la lessive des blanchisseurs. Il siègera pour fondre et purifier l'argent. Il purifiera les fils de Lévi. Il les affinera comme on affine l'or et l'argent. Ils seront pour le Seigneur ceux qui présenteront l'offrande comme elle doit l'être. L'offrande de Juda et de Jérusalem sera agréable au Seigneur comme aux jours d'antan, comme dans les années d'autrefois.

♪ **Chant: The Lord is our light** (*Tu es la lumière*)

Deuxième lecture biblique

Epître aux Philippiens 1,3-11

Je rends grâce à mon Dieu chaque fois que j'évoque votre souvenir: toujours, en chaque prière pour vous tous, c'est avec joie que je prie, à cause de la part que vous prenez avec nous à l'Evangile depuis le premier jour jusqu'à maintenant. Telle est ma conviction: celui qui a commencé en vous une œuvre excellente en poursuivra l'achèvement jusqu'au jour de Jésus Christ. Il est bien juste pour moi d'être ainsi disposé envers vous tous, puisque je vous porte dans mon cœur, vous qui, dans ma captivité comme dans la défense et l'affermissement de l'Evangile, prenez tous part à la grâce qui m'est faite. Oui, Dieu m'est témoin que je vous chéris tous dans la tendresse de Jésus Christ.

Et voici ma prière: que votre amour abonde encore, et de plus en plus, en clairvoyance et pleine intelligence, pour discerner ce qui convient le mieux. Ainsi serez-vous purs et irréprochables pour le jour du Christ, comblés du fruit de justice qui nous vient par Jésus Christ, à la gloire et à la louange de Dieu.

♪ **Chant: The Lord is our light** (*Tu es la lumière*)

Lecture de l'Evangile

Luc 3,1-6

L'an quinze du gouvernement de Tibère César, Ponce Pilate étant gouverneur de la Judée, Hérode tétrarque de Galilée, Philippe son frère tétrarque du pays d'Iturée et de





Trachonitide, et Lysanias tétrarque d'Abilène, sous le sacerdoce de Hanne et Caïphe, la parole de Dieu fut adressée à Jean fils de Zacharie dans le désert. Il vint dans toute la région du Jourdain, proclamant un baptême de conversion en vue du pardon des péchés, comme il est écrit au livre des oracles du prophète Esaïe:

«Une voix crie dans le désert: Préparez le chemin du Seigneur, rendez droits ses sentiers. Tout ravin sera comblé, toute montagne et toute colline seront abaissées; les passages tortueux seront redressés, les chemins rocailleux aplanis; et tous verront le salut de Dieu.»

♪ Chant: Alléluia

(Le passage qui suit est l'histoire d'une femme Siraya, qui raconte comment son pays, alors appelé Taivuan, a accueilli différentes populations à diverses périodes de son histoire, pour les rassembler en son sein comme une mère aimante prend ses enfants dans ses bras.)

Au cours des siècles, Chinois, Hollandais et Japonais sont venus, en amis ou en ennemis, affrontant les Siraya dans leur pays, qui s'appelait alors Tayua¹.

On a trouvé des vestiges de nos ancêtres sur les lieux où ils ont été enterrés. On ne sait pas si leurs esprits s'envolaient dans le ciel ou erraient par le monde. Moi, je sens le vent qui vient des montagnes et des bords de la rivière et caresse doucement mon visage. La lumière filtrant à travers les feuilles des arbres transporte les messages émis dans l'espace par les étoiles, tandis que le murmure de la rivière dit: «Souviens-toi de ta *Mamu Ina* (mère créatrice).»²

Coucher du soleil. *Wagi matub*. Laisse l'aigle s'envoler très haut! *Pasubug-a Akey, Pupavulum Akey!*

Après la période sombre, notre histoire a été oubliée. Le gouffre est devenu trop large pour être comblé et il était difficile de rassembler et de transmettre nos innombrables

1 Les noms de Taiwan ou Tayua viennent du mot Taivuan, supposé d'origine Siraya, qui se référerait à une «grande baie». Il y a deux significations possibles: selon la première, *tai* ou *tagi* signifie «venu d'un certain lieu» et *vuan* signifie «lune»; Taivuan voudrait donc dire «venu de la lune». Dans la seconde explication, on pense que le mot vient de *ta-vuan* ou *ta-buan*, qui signifie «rendez-vous». Cette dernière interprétation semble plus logique, car historiquement on appelait *taivuan* un lieu de rencontre, un carrefour où les anciens habitants faisaient du commerce. C'était le port maritime principal où abordaient les voyageurs et les étrangers, en fait l'endroit où se passaient les événements importants.

2 Dans la langue Siraya, *Mamu Ina* désigne la femme ancêtre; la société des Siraya est matriarcale.

récits. Nous assemblons les images dispersées des générations passées qui parlaient de notre tribu et de son territoire, mais notre souvenir des événements historiques semble trop vague pour être revivifié. Mais durant ces deux siècles, la lune a continué de briller sur les rivières, les dunes de sable, les jardins et la terre de Taïwan – et la courbe du croissant de lune évoquait les bras tendus de notre mère. «Souviens-toi de ta Mamu Ina (mère créatrice).»

Guérissant les souffrances infligées par le temps, elle nous enveloppe de ses ailes tendres et aimantes et nous ramène dans son sein, là où tout a pris naissance; ses veines et son cordon ombilical sont encore solides. «Souviens-toi de ta *Mamu Ina* (mère créatrice).»
Uma Talavan (Wan Shu-juan)

Silence

(Moment de silence, puis musique instrumentale.)

Prédication

Prières d'intercession

Dans nos prières, nous évoquons les souffrances et les peines des autres, causées par notre cupidité ou par le soutien que nous apportons à la cupidité des puissants.

Seigneur, aie pitié!

Nous évoquons l'oppression sociale et politique qui frappe les humbles.

Seigneur, aie pitié!

Nous évoquons les tribus qui risquent de perdre leurs cultures et leurs langues pour qu'une autre population puisse établir la domination de sa culture et de sa langue, au nom de l'unité, mais au détriment des groupes tribaux.

Seigneur, aie pitié!

Nous évoquons les familles et les communautés pauvres, oubliées par les gouvernements locaux.

Seigneur, aie pitié!

Nous évoquons les désespérés de notre société,





rejetés et marginalisés par leur propre communauté à cause de leur manque d'instruction ou parce qu'ils n'ont pas les connaissances des tous les autres.

Seigneur, aie pitié!

Nous évoquons les partis et groupement politiques qui répètent des slogans vides et divisent nos pays et nos sociétés au lieu de les unir.

Seigneur, aie pitié!

Seigneur notre Dieu,
conduis-nous et fais-nous comprendre la véritable signification de ta venue,
raffermis-nous pour que nous accomplissions ta volonté de faire de la Terre ton royaume.

Notre Père (*dit par chacun dans sa langue*)

Acte d'engagement et symbole de paix

Embrassons-nous les uns les autres, comme des frères et sœurs aimants,
comme une mère affectueuse embrasse ses enfants.

ENVOI

Que le Dieu d'amour éternel, dont les bras nous entourent comme ceux d'une mère,
lumière des lumières, source de toute vie, nous accorde sa grâce et sa bénédiction;
que le Christ, brillante étoile du matin,
vienne et demeure en nous, comme nous en lui,
maintenant et à jamais.
Amen

♪ **Chant: The love of God abide with you** (*L'amour de Dieu vous accompagne*)



Alleluia (*Alléluia*)

$\text{♩} = 68$ First time Solo/Cantor
Second time Chorus

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia!
Al - lé - lu - ia, Al - lé - lu - ia, Al - lé - lu - ia!

Em Em/D C⁶ Am⁷ Bm⁷ Em

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia!
Al - lé - lu - ia, Al - lé - lu - ia, Al - lé - lu - ia!

Em Em/D C⁶ Am⁷ Bm⁷ Em



©2009, Asian Planning Group. Some rights reserved.

This material is published under a Creative Commons Attribution Noncommercial Share Alike (by-nc-sa) Licence

The Lord is our light (*Tu es la lumière*)

Moderato

The Lord is our light who grant us sal - va - tion, and leads us to e - ter - nal life.
Tu es la lu - mière, et tu es le sa - lut, et tu es no - tre vie, ô Sei - gneur.

Dm Am⁷ Gm⁷ C(sus4) F Gm⁶/E A⁷(sus4) B^bmaj⁷



©2009, Asian Planning Group. Some rights reserved.

This material is published under a Creative Commons Attribution Noncommercial Share Alike (by-nc-sa) Licence.





The love of God abide with you (*L'amour de Dieu vous accompagne*)

Dm Gm/D Dm B♭ C
 The love of God a - bide with you wher - ev - er you may
 L'a - mour de Dieu vous ac - com - pa - gne sur vos rou - tes, vos sen -
 愿主的爱与 你同，在 无论你在，何
 Dm Dm/C B♭ C F Am B♭
 go, may God's pre - sence com - fort your soul; may you share in God's com -
 tiers, et vos coeurs en se - ront tou-jours for-ti - fiés. Car tel un tor-rent sa -
 方愿他祝福你心，灵安，康；，主的爱如流水
 C F Am⁷/E Dm Gm Am⁷ Dm
 pas - sion like an ev - er-flow-ing stream. In the dark - est night, God's light show you the way.
 com-pas-sion vous con-duit tous en a - vant. Dans la nuit, le Sei-gneur vous mon-tre le che-min.
 凉，凉愿你分享他的爱在那朦朦的黑夜里见，主光。



© 2009, Asian Planning Group Some rights reserved

This material is published under a Creative Commons Attribution Noncommercial Share Alike (by-nc-sa) Licence





TROISIÈME DIMANCHE DE L'AVENT

LA PAIX ET LA JUSTICE SOCIALE

Matériel nécessaire

- ✕ Trois bougies de l'Avent sur un porte-bougies ou sur une couronne de l'Avent.
- ✕ Préparez des stylos et des feuilles de papier munies de crochets de suspension sur lesquelles l'assistance écrira pendant le culte.

Préparation

- ✕ Pendant le culte, les fidèles seront invités à suspendre à l'arbre les feuilles de papier sur lesquelles ils auront écrit leur acte d'engagement.
- ✕ Désigner quatre personnes pour dire la prière de réjouissance.

RASSEMBLEMENT

Version instrumentale du chant «Hao mii chii-wit phraw phra jao hai» (*Libérés pour une vie nouvelle*)

Salutation

(Pendant que la musique est jouée plusieurs fois, les membres de l'assistance sont invités à se saluer par une inclinaison ou tout autre geste évoquant la paix.)

Litanie

Voici mon Dieu Sauveur;
j'ai confiance et je ne tremble plus,
car ma force et mon chant, c'est le Seigneur!
Il a été pour moi le salut.

Vous puiserez de l'eau avec joie aux sources du salut.

Et vous direz ce jour-là:
«Rendez grâce au Seigneur, proclamez son nom,
publiez parmi les peuples ses œuvres,

redites que son nom est sublime.

**Chantez le Seigneur, car il a agi avec magnificence;
qu'on le publie par toute la terre.»**

**Pousse des cris de joie et d'allégresse, toi qui habites Sion,
car il est grand au milieu de toi, le Saint d'Israël!**

(Esaïe 12,2-6)

♪ **Chant: «Hao mii chii-wit phraw phra jao hai»** *(Libérés pour une vie nouvelle)*

La troisième bougie de l'Avent est allumée

Pendant que la bougie est allumée, on prononce les paroles suivantes:

Nous allumons cette bougie pour annoncer la venue du Christ.

**Qu'ils se réjouissent, le désert et la terre aride,
que la steppe exulte et fleurisse,
qu'elle se couvre de fleurs des champs,
qu'elle saute et danse et crie de joie!**

(Esaïe 35, 1-2)

♪ **Chant: Come, O Prince of Peace** *(Prince de la Paix - strophes 1-3)*

Réjouissons-nous

1^{ère} voix: «Réjouissez-vous dans le Seigneur en tout temps; je le répète, réjouissez-vous.»

2^e voix: «Que votre bonté soit reconnue par tous les hommes. Le Seigneur est proche.»

3^e voix: «Ne soyez inquiets de rien, mais, en toute occasion, par la prière et la supplication. Accompagnées d'actions de grâce, faites connaître vos demandes à Dieu.»

4^e voix: «Et la paix de Dieu, qui surpasse toute intelligence, gardera vos cœurs et vos pensées en Jésus Christ.»

(Philippiens 4,4-7)

Action de grâce

(Les membres de l'assistance sont invités à rendre grâce à Dieu en quelques mots, puis on chante:)

♪ **Chant: Rejoice and give thanks to God** *(Chantons, louons notre Dieu)*





PROCLAMATION DE LA PAROLE

Lecture de l'Ancien Testament

Sophonie 3,14-20

Crie de joie, fille de Sion, pousse des acclamations, Israël, réjouis-toi, ris de tout ton cœur, fille de Jérusalem. Le Seigneur a levé les sentences qui pesaient sur toi, il a détourné ton ennemi. Le roi d'Israël, le Seigneur lui-même, est au milieu de toi, tu n'auras pas à craindre le mal.

En ce jour-là, on dira à Jérusalem: «N'aie pas peur, Sion, que tes mains ne faiblissent pas; le Seigneur ton Dieu est au milieu de toi en héros, en vainqueur. Il est tout joyeux à cause de toi, dans son amour, il te renouvelle, il jubile et crie de joie à cause de toi.»

Je rassemble ceux qui étaient privés de fêtes; ils étaient loin de toi – honte qui pesait sur Jérusalem. Je vais agir à l'égard de tous ceux qui te maltraitaient – en ce temps-là –, je sauverai les brebis boiteuses, je rassemblerai les égarées. Je vous mettrai à l'honneur et votre renom s'étendra dans tous les pays où vous avez connu la honte.

En ce temps-là, je vous ramènerai, ce sera au temps où je vous rassemblerai; votre renom s'étendra, et je vous mettrai à l'honneur parmi tous les peuples de la terre quand, sous vos yeux, je changerai votre destinée, dit le Seigneur.

♪ **Chant: Maranatha! Haleluyah, Amen!** (*Maranatha! Alléluia, Amen!*)

Lecture de l'Evangile

Luc 3,7-18

Jean disait alors aux foules qui venaient se faire baptiser par lui: «Engeance de vipères, qui vous a montré le moyen d'échapper à la colère qui vient? Produisez donc des fruits qui témoignent de votre conversion; et n'allez pas dire en vous-mêmes: «Nous avons pour père Abraham.» Car je vous le dis, des pierres que voici, Dieu peut susciter des enfants à Abraham. Déjà même, la hache est prête à attaquer la racine des arbres; tout arbre donc qui ne produit pas de bon fruit va être coupé et jeté au feu.»

Les foules demandaient à Jean: «Que nous faut-il donc faire?» Il leur répondit: «Si quelqu'un a deux tuniques, qu'il partage avec celui qui n'en a pas; si quelqu'un a de quoi manger, qu'il fasse de même.» Des collecteurs d'impôts aussi vinrent se faire baptiser et lui dirent: «Maître, que nous faut-il faire?» Il leur dit: «N'exigez rien de plus que ce qui vous a été fixé.» Des militaires lui demandaient: «Et nous, que nous faut-il faire?» Il leur dit: «Ne faites ni violence ni tort à personne, et contentez-vous de votre solde.»

Le peuple était dans l'attente et tous se posaient en eux-mêmes des questions au sujet de Jean: ne serait-il pas le Messie? Jean répondit à tous: «Moi, c'est d'eau que je vous baptise; mais il vient, celui qui est plus fort que moi, et je ne suis pas digne de délier la lanière de ses sandales. Lui, il vous baptisera dans l'Esprit Saint et le feu; il a sa pelle à vanner à la main pour nettoyer son aire et pour recueillir le blé dans son grenier; mais la balle, il la brûlera au feu qui ne s'éteint pas.» Ainsi, avec bien d'autres exhortations encore, il annonçait au peuple la Bonne Nouvelle.

♪ **Chant: Maranatha! Haleluyah, Amen!** (*Maranatha! Alléluia, Amen!*)

Méditation silencieuse

Prédication

(Racontez un récit de paix.)

RÉPONSE

♪ **Intercessions: In the lands of Asia** (*Dans des pays d'Asie*)
(Après chaque strophe chantée en solo, l'assistance est invitée à prier à haute voix pour les nécessiteux proches, avant de chanter le refrain, entraînée par le chantre.)

Acte d'engagement et offrande

(Les membres de l'assistance sont invités à écrire sur le papier qu'ils ont reçu ce qu'ils peuvent faire pour susciter la paix dans le monde et à suspendre ce papier à l'arbre. En accomplissant cet acte d'engagement, ils peuvent apporter leur offrande.)

ENVOI

♪ **Chant: Oh Tuhan pimpin lah langkahku** (*O Seigneur, viens m'aider à marcher*)

1^{ère} voix: Dieu de justice, tu détestes l'injustice,

2^e voix: Accorde-nous le courage et la sagesse de rendre justice et d'apporter la paix à notre peuple et au monde.

Frères et sœurs, allez,
réjouissez-vous toujours dans le Seigneur, car il est proche:
il apporte la joie et le bonheur là où sont les lamentations,





il recrée ce qui a été détruit.

Bénédiction

Que la paix de Dieu,
qui surpasse toute intelligence,
garde vos cœurs et vos pensées»,
dans la connaissance et l'amour de Dieu,
et du Fils de Dieu, Jésus Christ, notre Seigneur;
et que la bénédiction du Dieu tout-puissant –
Père, Fils et Esprit Saint –
demeure à jamais avec vous.

(Philippiens 4,7)

Postlude ou chant



Hao mii chii-wit phraw phra jao hai (*Libérés pour une vie nouvelle*)

Moderato ♩ = 84

Hao mii chii -wit phraw phra jao___ hai, Jeungyawm krab wai duai Jai yam krenɡ,___ hao khrit ta
Re-leased by love to share new___ life, we bow res -pect -ful-ly to God___ The mel-o-
Li - bé-rés pour u - ne vie nou-vel - le, nous nous in - cli - nons de - vant Dieu___ La mé-lo

chon ru - am kan ban lang, du - ai sa - ing phleng Jaak jit win yaan,___ na - mad - sa kaan keu kaan - hab
dy we___ play and sing is___ from___ deep with - in our soul___ The har - mo - ny we have in
die que tous nous chan - tons vient du plus pro - fond de no - tre â - me. Cette har - mo - nie don - née par

sai, Jaak duang Jai tii sad Jing nae___ nawn, hai hao maa nawn Jai - na mad - sa kaan. Phra Jao song
Christ leads to ser - vice sin - cere___ and sure: Let us make God's wor - ship our one goal. For this our
Christ nous con - duit à pri - er et à chan - ter. Cé - lé - brons un culte à no - tre Sei - gneur. Grand est son

sawn___ hai hao dai pob khwam Jing,___ nai sab - pha sing iik thang Jaak kra waan, poed pho___ nai phra Ye -
God___ loves us so ten - der - ly;___ the world re - veals what this God is like, and Je - sus Christ in - ter -
a - mour, bel - le sa ten - dres - se. Et le mon - de nous l'a ré - vé - lé. Jé - sus Christ in - ter - cé -

su pen phuu pra sa - an nai kaan kheun dii, pen phuu pra sa - an nai kaan kheun dii.
cedes to draw us close___ to God in peace, to draw us close___ to God in peace.
de pour nous rap - pro - cher de Dieu en paix, pour nous ra - pro - cher de Dieu en paix.

© 2009, Asian Planning Group Some rights reserved

This material is published under a Creative Commons Attribution Noncommercial Share Alike (by-nc-sa) Licence





In the lands of Asia (*Dans des pays d'Asie*)

Moderato
Solista

1 In the lands of A - sia, peo - ple are op - press - ed;
 2 In the lands of A - sia, tears fall on dry fa - ces;
 3 In the lands of A - sia, fear and ter - ror reign;

1 des pa - ys d'A - sie, des gens sont op - pri - més
 2 Dans des pa - ys d'A - sie, pleu - rent ma - tin et soir
 3 Dans des pa - ys d'A - sie, où rè - gne la ter - reur,

man - y cry for jus - tice, beg - ging for some so - lace
 child - ren, men and wo - men, hun - gry, dy - ing, hope - less
 peo - ple long for true peace in the light of your face

Ils de - man - dent jus - tice pour ê - tre con - so - lés
 hom - mes, femmes et en - fants, sans pain et sans es - poir
 con - duis - nous vers la paix, nous t'en pri - ons Sei - gneur

Congregación

O God, let your mis - sion fill your child - ren's vis - ion,
 O, Dieu, que ta for - ce, a - ni - me tes en - fants,

— to heal the suff' - ring and help the strugg - ling
 — soi - gners les souf - frants, ai - dons les pau - vres gens

© 1990, Christian Conference of Asia. All rights reserved.

Maranatha! Halleluyah, Amen! (*Marantha! Alléluia, Amen!*)

Lively
Leader:

Ma - ra - na - tha! Ma - ra - na - tha!
 Ma - ra - na - tha! Ma - ra - na - tha!

All:

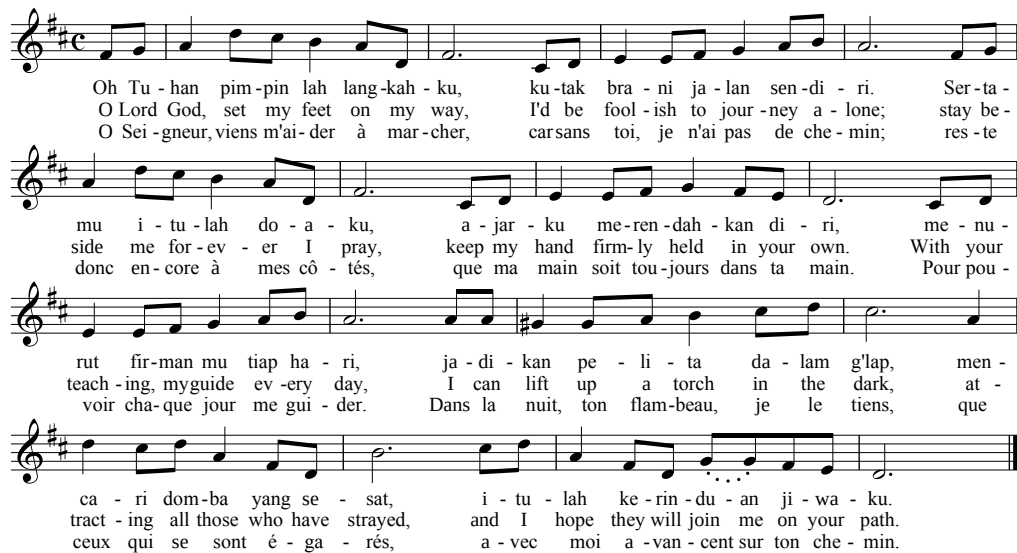
Ha - le - lu - yah, A - men! Ha - le - lu - yah, A - men! Ha - le - lu - yah, A - men!
 Al - lé - lu - ia, A - men! Al - lé - lu - ia, A - men! Al - lé - lu - ia, A - men!

© 2009, Asian Planning Group. Some rights reserved.

This material is published under a Creative Commons Attribution Noncommercial Share Alike (by-nc-sa) Licence

Oh Tuhan pimpin lah langkahku (O Seigneur, viens m'aider à marcher)

Moderato ♩ = 88



Oh Tu - han pim-pin lah lang-kah - ku, ku-tak bra - ni ja - lan sen-di - ri. Ser-ta -
 O Lord God, set my feet on my way, I'd be fool - ish to jour - ney a - lone; stay be -
 O Sei - gneur, viens m'ai - der à mar - cher, carsans toi, je n'ai pas de che - min; res - te

mu i - tu - lah do - a - ku, a - jar - ku me-ren-dah - kan di - ri, me - nu -
 side me for - ev - er I pray, keep my hand firm - ly held in your own. With your
 donc en - core à mes cô - tés, que ma main soit tou - jours dans ta main. Pour pou -

rut fir-man mu tiap ha - ri, ja - di - kan pe - li - ta da - lam g'lap, men -
 teach - ing, myguide ev - ery day, I can lift up a torch in the dark, at -
 voir cha-que jour me gui - der. Dans la nuit, ton flam-beau, je le tiens, que

ca - ri dom-ba yang se - sat, i - tu - lah ke - rin - du - an ji - wa - ku.
 tract - ing all those who have strayed, and I hope they will join me on your path.
 ceux qui se sont é - ga - rés, a - vec moi a - van - cent sur ton che - min.

Original Indonesian and English © 2000, Christian Conference of Asia All rights reserved

Rejoice and give thanks to God (Chantons, louons notre Dieu)

Lively



Re - joice and give thanks to God!
 Chan - tons, lou - ons no - tre Dieu!



©2009, Asian Planning Group Some rights reserved

This material is published under a Creative Commons Attribution Noncommercial Share Alike (by-nc-sa) Licence





QUATRIÈME DIMANCHE DE L'AVENT

La paix dans l'incarnation LA JOIE JAILLIT DU VENTRE MATERNEL

Matériel nécessaire:

- ✕ Quatre bougies de l'Avent sur un porte-bougies ou une couronne de l'Avent
- ✕ Une corbeille pouvant servir de berceau
- ✕ Une pièce de tissu de couleur chaude
- ✕ Des coupures de journaux mentionnant des problèmes mondiaux

Préparation:

- ✕ Imaginer et préparer des symboles des activités de bienfaisance dans lesquelles la paroisse est engagée.
- ✕ Désigner trois membres de la paroisse pour l'appel au culte.

RASSEMBLEMENT

Musique instrumentale

(La paroisse pourrait demander à des musiciens de l'endroit de jouer des instruments à vent traditionnels qui aient le même caractère authentique que le didgeridoo australien.)

Appel au culte

Préparons l'Eglise et le monde
à accueillir celui qui vient dans la paix.

- Voix n° 1: Il n'y a pas de lieu sur la terre
où cette promesse de Dieu ne nous attende pas.
- Voix n° 2: Le sein qui nourrit la vie divine
se trouvera parmi nous, par une grâce surprenante.
-





Voix n° 3: L'Enfant de Dieu est conçu dans l'espèce humaine
et nous nourrirons et protégerons ce don jusqu'à sa naissance.

**Au plus profond de nous, la joie bondit dans l'attente.
Oserions-nous croire que le Christ vient?
Par la foi, nous attendrons dans une humble espérance.**

♪ **Chant: Come, O Prince of Peace** (*Prince de la Paix - strophes 1-4*)

La quatrième bougie de l'Avent est allumée
(*Pendant qu'elle est allumée, on prononce les paroles suivantes:*)

Nous allumons la quatrième bougie de l'Avent
et l'entourons d'un amour tendre, comme dans le ventre d'une mère.
**Elle nous rappellera à la fois la promesse et la responsabilité
qui nous attendent à la naissance de l'enfant Jésus.**

♪ **Chant: Come, Holy Spirit, come** (*Viens, Esprit du Seigneur*)

Prière d'invocation

Esprit Saint,
source de tous les dons que Dieu nous offre,
fais-nous dépasser nos soucis et nos doutes
pour nous parler de tes rêves de nouvelles possibilités.

Prière de confession

Dieu d'amour, notre parent,
qui nous gardes en sécurité dans le sein de ta compassion,
nous venons à toi, humains trop humains.
Nous reconnaissons que parfois nous refusons de tenir ta vie entre nos mains,
quand les défis à vaincre sont trop grands.
Nous sommes tentés de nous laisser distraire
par nos soucis et par notre affairément,
plutôt que de nous soucier de ta vie fragile.

Méditation silencieuse

Jésus Christ, entends notre humble confession.

**Nous t'en prions, ouvre nos vies
pour que nous recevions ta promesse éternelle d'amour.**

Parfois, nous préférerions voir en toi
une minuscule promesse de vie dans le ventre maternel
plutôt que de te nourrir et de te faire naître
pour être incités à vivre une foi plus mûre.

Méditation silencieuse

Jésus Christ, entends notre humble confession.

**Nous t'en prions, ouvre nos vies
pour que nous recevions ta promesse éternelle d'amour.
Amen.**

Paroles de grâce

L'amour de Jésus Christ attend d'être découvert en nous maintenant.
Si nous admettons notre condition humaine face à la sainteté de Dieu,
la grâce se répandra sur nous et nous étonnera par sa tendresse.
Nous sommes pardonnés!

Grâce soit rendue à Dieu.

Prière de reconnaissance *(à lire en alternance)*

Groupe I: Ô Dieu, en Jésus Christ
nous te rendons grâce
de ce qu'à chaque moment de l'histoire
ta vie peut recommencer à nouveau
au milieu des gens ordinaires.

Groupe II: Nous célébrons une nouvelle fois la promesse
que ta vie sainte puisse se trouver ici,
accueillie et reçue entre nos mains tremblantes,





nous qui sommes ton peuple plein d'espérance.

Groupe I: Nous te rendons grâce pour le récit de ta fidélité
qui nous parvient aujourd'hui par ta parole
pour nous inviter à un avenir autre
et au miracle de ta présence constante.

Tous: **Grâce te soit rendue, ô Dieu,
créateur, enfant et Esprit Saint.
Amen.**

PROCLAMATION

Propositions de lectures bibliques

Michée 5,1-4a

Et toi, Bethléem Ephrata, trop petite pour compter parmi les clans de Juda,
de toi sortira pour moi celui qui doit gouverner Israël.

Ses origines remontent à l'antiquité, aux jours d'autrefois.

C'est pourquoi, Dieu les abandonnera jusqu'aux temps où enfantera celle qui doit
enfanter.

Alors ce qui subsistera de ses frères rejoindra les fils d'Israël.

Il se tiendra debout et fera paître son troupeau par la puissance du Seigneur,
par la majesté du Nom du Seigneur son Dieu.

Ils s'installeront, car il sera grand jusqu'aux confins de la terre.

Lui-même, il sera la paix.

Hébreux 10,5-10

Aussi, en entrant dans le monde, le Christ dit:

«De sacrifice et d'offrande, tu n'as pas voulu, mais tu m'as façonné un corps. Holocaustes
et sacrifices pour le péché ne t'ont pas plu». Alors j'ai dit: «Me voici, car c'est bien de moi
qu'il est écrit dans le rouleau du livre: Je suis venu, ô Dieu, pour faire ta volonté.»

Il déclare tout d'abord:

«Sacrifices, offrandes, holocaustes, sacrifices pour le péché, tu n'en as pas voulu, ils ne
t'ont pas plu.»

Il s'agit là, notons-le, des offrandes prescrites par la loi.

Il dit alors:



«Voici, je suis venu pour faire ta volonté.»

Il supprime le premier culte pour établir le second. C'est dans cette volonté que nous avons été sanctifiés par l'offrande du corps de Jésus Christ, faite une fois pour toutes.

Luc 1,39-45

En ce temps-là, Marie partit en hâte pour se rendre dans le haut pays, dans une ville de Juda. Elle entra dans la maison de Zacharie et salua Elisabeth. Or lorsque Elisabeth entendit la salutation de Marie, l'enfant bondit dans son sein et Elisabeth fut remplie du Saint Esprit. Elle poussa un grand cri et dit: «Tu es bénie plus que toutes les femmes, béni aussi est le fruit de ton sein! Comment m'est-il donné que vienne à moi la mère de mon Seigneur? Car lorsque ta salutation a retenti à mes oreilles, voici que l'enfant a bondi d'allégresse en mon sein. Bienheureuse celle qui a cru: ce qui lui a été dit de la part du Seigneur s'accomplira.»

Ou Luc 1,46-55

Alors Marie dit:

«Mon âme exalte le Seigneur, et mon esprit s'est rempli d'allégresse à cause de Dieu, mon Sauveur, parce qu'il a porté son regard sur son humble servante.

Oui, désormais, toutes les générations me proclameront bienheureuse, parce que le Tout-puissant a fait pour moi de grandes choses: saint est son Nom.

Sa bonté s'étend de génération en génération sur ceux qui le craignent.

Il est intervenu de toute la force de son bras; il a dispersé les hommes à la pensée orgueilleuse; il a jeté les puissants à bas de leurs trônes et il a élevé les humbles; les affamés, il les a comblés de biens et les riches, il les a renvoyés les mains vides.

Il est venu en aide à Israël son serviteur en souvenir de sa bonté, comme il l'avait dit à nos père, en faveur d'Abraham et de sa descendance pour toujours.»

Prédication

RÉPONSE

Introduction à l'offrande

Comme Dieu nous a donné, donnons maintenant aux autres.
Nos offrandes vont être reçues.

♪ **Chant: Na o e ha ma ni tei e nei au** (*O, Seigneur, tu créas le monde*)





Prière d'offrande

Ô Dieu, nous ne pourrons jamais égaler ta générosité.
Cependant, nous implorons par nos prières ta bénédiction
sur tout ce que nous t'offrons maintenant.

**Puissions-nous faire naître ton amour
en faisant usage de ces dons. Amen.**

Confession de foi et prières d'intercession

Confessons ensemble notre foi:

**Nous croyons que nous pouvons aussi nous préparer
à trouver le Christ parmi nous et en nous.**

(Le panier en forme de berceau est posé devant l'autel/la table.)

Puissions-nous chercher les commencements de ta vie
dans une attente fidèle, ô Jésus Christ.

**Nous croyons que nous sommes appelés
à préparer un lieu saint pour que l'amour y vienne.**

*(Le tissu de couleur est posé dans le berceau, avec des symboles des activités de
bienfaisance de la paroisse.)*

Par nos prières et nos actes, nous voulons chérir cet amour.

Donne-nous la force, l'engagement et la fidélité
dans tout ce que nous faisons en ton nom, ô Jésus Christ.

**Nous croyons que même quand les portes se ferment devant nous,
nous serons de ceux qui garderont la vie qui grandit dans le ventre maternel.**

*(Des coupures de journaux relatives aux problèmes du monde sont posées dans le
berceau.)*

En considérant le monde qui nous entoure,
nous savons qu'il ne sera pas facile de faire prévaloir l'espoir et la justice.

Donne-nous le courage de faire une place
à une vie véritablement prophétique, ô Jésus Christ.

**Nous croyons que, quel que soit l'endroit où le soleil se lève aujourd'hui,
le peuple de Dieu sera là avec nous,
uni dans la fidélité à ta promesse, ô Jésus Christ.**

**Ensemble, nous voulons vivre de manière
que les autres voient ta venue et y croient.
Amen.**

ENVOI

Envoi et bénédiction

Marchons vers le jour de Noël
dans la conviction que tout est possible par l'amour de Dieu.

Puisse la vie encore à naître en nous tressaillir d'allégresse.
Amen.

Puissent toutes les églises ouvrir largement leurs portes pour accueillir la venue du Christ.
Amen.

Puisse le jour de Noël annoncer la renaissance de l'amour sur toute la terre.
Amen.

Postlude ou chant





Come, Holy Spirit come (*Viens, Esprit du Seigneur*)

Lento

1 Come,	Ho - ly	Spi - rit	come	Come,	Ho - ly	Spi - rit	come
2 Touch	us _____	in _____	love	as	we o -	pen our	hearts
3 A -	men, _____	a -	men	A -	men, _____	a -	men
1 Viens,	Es - prit	du	Sei - gneur	Viens,	Es - prit	du	Sei - gneur
2 En -	voie - nous	ton	a - mour,	quand	nous ou -	vrons nos	coeurs
3 A -	men, _____	a -	men	A -	men, _____	a -	men
Come,	Ho - ly	Spi - rit	come	Come,	Ho - ly	Spi - rit	come
Touch	us _____	in _____	love	as	we o -	pen our	hearts
A -	men, _____	a -	men	A -	men, _____	a -	men
Viens,	Es - prit	du	Sei - gneur	Viens,	Es - prit	du	Sei - gneur
En -	voie - nous	ton	a - mour,	quand	nous ou -	vrons nos	coeurs
A -	men, _____	a -	men	A -	men, _____	a -	men



© 2009, Asian Planning Group. Some rights reserved.

This material is published under a Creative Commons Attribution Noncommercial Share Alike (by-nc-sa) Licence

Na o e ha ma ni tei e nei au (*O, Seigneur, tu créas le monde*)

NA O E
from Tahiti

♩ = c 60

Leader or Choir

1 Na o e ha ma ni tei e nei au
1 O our God, you cre - a - ted this our world
1 O, Sei - gneur, tu cré - as le mon - de;

Congregation

na ro to ta o e pa rau ma na
by your Word pow'r - ful life and wond - rous love
toi qui es sour - ce de vie et d'a - mour

Hm Hm Hm Hm

2 Thank you, Lord,
for your blessings in our land;
help us guard
and conserve your gifts with care

2 O, Seigneur,
notre terre est dans tes mains,
bénis-la,
apprends-nous à la garder

3 To you, Lord,
fruits of labour now we bring;
accept them
for the glory of your reign

3 O, Seigneur,
tous ces fruits que nous t'offrons,
sont à toi,
et merci pour tous tes dons





TABLE DES CHANTS

par ordre alphabétique

	Page
♪ Al'leeluyaa (<i>Alléluia</i>)	41
♪ Alleluia (<i>Alléluia</i>)	52
♪ Come, Holy Spirit, come (<i>Viens, Esprit du Seigneur</i>)	71
♪ Come, O Prince of Peace (<i>Prince de Paix</i>)	42
♪ Hao mii chii-wit phraw phra jao hai (<i>Libérés pour une vie nouvelle</i>)	60
♪ In the lands of Asia (<i>Dans des pays d'Asie</i>)	61
♪ Lord, have mercy (<i>Seigneur Dieu, aie pitié</i>)	42
♪ Maranatha!	43
♪ Maranatha! Haleluyah, Amen! (<i>Maranatha! Alléluia, Amen!</i>)	61
♪ Na o e ha ma ni tei e nei au (<i>O, Seigneur, tu créas le monde</i>)	72
♪ Oh Tuhan pimpin lah langkahku (<i>O Seigneur, viens m'aider à marcher</i>)	62
♪ Rejoice and give thanks to God (<i>Chantons, louons notre Dieu</i>)	62
♪ Siirimigu Vanpuvi (<i>Dieu du ciel et de la terre</i>)	43
♪ The Lord is our light (<i>Tu es la lumière</i>)	52
♪ The love of God abide with you (<i>L'amour de Dieu vous accompagne</i>)	53
♪ Varum Dheevane (<i>Tu es le Roi des rois</i>)	44

par ordre alphabétique an français

♪ Alléluia (<i>Al'leeluyaa</i>)	41
♪ Alléluia (<i>Alleluia</i>)	52
♪ Chantons, louons notre Dieu (<i>Rejoice and give thanks to God</i>)	62
♪ Dans des pays d'Asie (<i>In the lands of Asia</i>)	61
♪ Dieu du ciel et de la terre (<i>Siirimigu Vanpuvi</i>)	43
♪ L'amour de Dieu vous accompagne (<i>The love of God abide with you</i>)	53
♪ Libérés pour une vie nouvelle (<i>Hao mii chii-wit phraw phra jao hai</i>)	60
♪ Maranatha!	43
♪ Maranatha! Alléluia, Amen! (<i>Maranatha! Haleluyah, Amen!</i>)	61
♪ O, Seigneur, tu créas le monde (<i>Na o e ha ma ni tei e nei ao</i>)	72
♪ O Seigneur, viens m'aider à marcher (<i>Oh Tuhan pimpin lah langkahku</i>)	62
♪ Prince de Paix (<i>Come, o Prince of Peace</i>)	42
♪ Lord, have mercy (<i>Seigneur Dieu, aie pitié</i>)	42

♪ Tu es la lumière (<i>The Lord is our light</i>)	52
♪ Tu es le Roi des rois (<i>Varum Dheevenee</i>)	44
♪ Viens, Esprit du Seigneur (<i>Come, Holy Spirit, come</i>)	71

pour les quatre dimanches de l'Avent

Premier dimanche de l'Avent:

♪ Varum Dheevenee (<i>Tu es le Roi des rois</i>)	44
♪ Come, o Prince of Peace (<i>Prince de Paix</i>)	42
♪ Lord, have mercy (<i>Seigneur Dieu, aie pitié</i>)	42
♪ Al'leluyaa (<i>Alléluia</i>)	41
♪ Maranatha!	43
♪ Siirimigu Vanpuvi (<i>Dieu du ciel et de la terre</i>)	43

Deuxième dimanche de l'Avent:

♪ Come, o Prince of Peace (<i>Prince de Paix</i>)	42
♪ The Lord is our light (<i>Tu es la lumière</i>)	52
♪ Alleluia (<i>Alléluia</i>)	52
♪ The love of God abide with you (<i>L'amour de Dieu vous accompagne</i>)	53

Troisième dimanche de l'Avent:

♪ Hao mii chii-wit phraw phra jao hai (<i>Libérés pour une vie nouvelle</i>)	60
♪ Come, o Prince of Peace (<i>Prince de Paix</i>)	42
♪ Rejoice and give thanks to God (<i>Chantons, louons notre Dieu</i>)	62
♪ Maranatha! Haleluyah, Amen! (<i>Maranatha! Alléluia, Amen!</i>)	61
♪ In the lands of Asia (<i>Dans des pays d'Asie</i>)	61
♪ Oh Tuhan pimpin lah langkahku (<i>O Seigneur, viens m'aider à marcher</i>)	62

Quatrième dimanche de l'Avent:

♪ Come, o Prince of Peace (<i>Prince de Paix</i>)	42
♪ Come, Holy Spirit, come (<i>Viens, Esprit du Seigneur</i>)	71
♪ Na o e ha ma ni tei e nei au (<i>O, Seigneur, tu créas le monde</i>)	72





LA DÉCENNIE “VAINCRE LA VIOLENCE”

La Décennie “vaincre la violence” (DVV) 2001 - 2010: Les Eglises en quête de réconciliation et de paix est une initiative du Conseil œcuménique des Eglises, dans le cadre de la Décennie internationale des Nations Unies pour la promotion d’une culture de la non-violence et de la paix au profit des enfants du monde. La DVV appelle les Eglises et toutes les personnes de bonne volonté à faire face aux formes de violence nombreuses et diverses qui se manifestent aux niveaux personnel, interpersonnel, sociétal et international. Elle met en lumière les efforts accomplis par les Eglises, les organisations œcuméniques et les groupes de la société civile pour prévenir et vaincre la violence.

Les objectifs de la Décennie “vaincre la violence” sont les suivants:

- ✕ Se pencher de manière globale sur les multiples formes de la violence, tant directe que structurelle, dans les familles et les communautés et sur le plan international, et tirer la leçon des analyses locales et régionales de la violence et des moyens de la vaincre.
- ✕ Mettre les Eglises en demeure de vaincre l’esprit, la logique et la pratique de la violence, de renoncer à toute justification théologique de la violence et de réaffirmer la spiritualité de la réconciliation et de la non-violence active.
- ✕ Créer une nouvelle conception de la sécurité, exprimée par la coopération et la communauté plutôt que par la domination et la compétition.
- ✕ Se mettre à l’écoute de la spiritualité et des efforts d’édification de la paix des autres religions pour collaborer avec leurs communautés à la recherche de la paix, et inciter les Eglises à réfléchir au mauvais usage que les sociétés pluralistes font des identités religieuses et ethniques.
- ✕ Mettre en question la militarisation croissante de notre monde, notamment la prolifération des armes légères et de petit calibre.

En résumé, la DVV vise à faire passer les préoccupations et les efforts pour la paix, la justice et la non-violence de la périphérie au centre de la vie et du témoignage de l'Eglise, et à établir des alliances plus solides entre les Eglises, ainsi qu'avec les communautés d'autres religions et les groupes de la société civile.

Le Bureau de coordination de la DVV au Conseil œcuménique des Eglises à Genève s'efforce de sensibiliser les esprits aux questions liées à la violence et à la paix, partage des informations et des récits de bonnes pratiques et facilite l'établissement de réseaux. Il est membre de l'Alliance pour la prévention de la violence mise en place par l'Organisation mondiale de la santé, dont le but est de promouvoir la prévention de la violence sous le signe de la devise “On peut prévenir la violence, elle n'est pas inévitable”. L'accent placé par la DVV sur une région et un thème différents chaque année sert à mobiliser les Eglises de la région choisie en faveur des préoccupations de la DVV. La Journée internationale de prière pour la paix, célébrée le 21 septembre, est un jalon important de l'accent annuel: on publie des prières pour la paix en provenance de la région choisie, et on invite les groupes d'autres régions à se joindre à la célébration de la Journée internationale de la paix en organisant partout dans le monde des veillées et des prières pour la paix, dans le cadre de services religieux. L'accent annuel 2010 sera placé sur l'Afrique.





GLOIRE À DIEU ET PAIX SUR LA TERRE – RASSEMBLEMENT ŒCUMÉNIQUE INTERNATIONAL POUR LA PAIX (ROIP)

Les préparatifs du Rassemblement œcuménique international pour la paix (ROIP), qui se tiendra du 17 au 25 mai 2011 à l'University of West Indies de Kingston, Jamaïque, vont bon train. Cette manifestation réunira des personnes issues des Eglises et des mouvements en faveur de la paix et de la justice pour célébrer la paix, don de Dieu, et rappeler que l'Eglise a vocation à être artisane de paix. On s'efforcera de définir et de renforcer la position des Eglises au sujet de la paix, d'offrir des possibilités de créer des réseaux et d'approfondir notre engagement commun en faveur de la réconciliation et de la paix.

La devise du ROIP «Gloire à Dieu et paix sur la terre» reprend le chant des anges à Noël. La gloire de Dieu et la paix sur la terre sont étroitement liées, car c'est en instaurant la paix que l'on rend gloire à Dieu, tandis que la guerre et la violence sont des offenses à cette gloire.

Cette devise sera approfondie dans la prière, des études bibliques, des séances plénières et des ateliers consacrés aux thèmes suivants:

- ✕ La paix dans la communauté
- ✕ La paix sur le marché
- ✕ La paix avec la terre
- ✕ La paix entre les peuples.

Un Guide d'étude ROIP destiné à aider les personnes et les groupes à réfléchir à ces thèmes et à agir en conformité avec eux est en préparation; il sera prêt en décembre 2009.

Au cours d'un processus de consultation en vue d'une Déclaration œcuménique sur la paix juste (DOPJ), on a élaboré un premier projet de déclaration qui sera diffusé fin 2008 aux Eglises membres du COE et à l'ensemble de la communauté œcuménique. Les réponses, réactions et contributions diverses ont été rassemblées jusqu'à fin 2009, après quoi un deuxième groupe de rédaction élaborera la déclaration finale au cours de 2010. Ce texte

- ✦ sera soumis au Comité central du COE de février 2011;
- ✦ servira de base théologique au ROIP
- ✦ et sera finalement soumis à l'Assemblée du COE en 2013.

La Déclaration repose sur les textes reçus, les réactions au premier projet, les déclarations œcuméniques et des Eglises formulées par le passé et les rapports des Lettres vivantes et des colloques d'experts du COE.





SITES WEB UTILES

Conseil œcuménique des Eglises:

www.oikoumene.org

Creative Commons:

www.creativecommons.org

Décennie «vaincre la violence»:

www.vaincrelaviolence.org

Pour tous renseignements spécifiques sur le ROIP: iepc@wcc-coe.org

Feautor – Espace gratuit, multilingue et ouvert de partage de ressources religieuses:

www.feautor.org

Red Createa – Réseau liturgique et groupe d'experts destiné aux chrétiens d'Amérique latine:

www.redcreatea.org.ar



REMERCIEMENTS

Auteurs des récits de paix:

Alison Phipps, membre de la Iona Community/Eglise épiscopale d'Ecosse (anglicane), professeur de langues et d'études interculturelles, directrice de Centre d'études sur la foi, la culture et l'éducation, University of Glasgow, Ecosse.

James Macharia, responsable de jeunesse de l'Eglise presbytérienne d'Afrique orientale, à Nairobi, Kenya. Il est actuellement stagiaire au Conseil œcuménique des Eglises, où il collabore aux projets des « Lettres vivantes » et au programme « Coopération et dialogue interreligieux ».

Gerardo Oberman, pasteur de l'Eglise évangélique du Rio de la Plata, Argentine, coordinateur de Red Create, musicien et compositeur.

Fritz Baltruweit, pasteur de l'Eglise évangélique luthérienne, enseignant, musicien et compositeur au Centre de liturgie et de musique d'Eglise Michaeliskloster Hildesheim, Hanovre, Allemagne.

Participant-e-s à l'atelier «musique et liturgie»:

S. John Barathi, coordinateur de la musique et de la liturgie dans l'Eglise de l'Inde du Sud, musicien et compositeur.

Nam-Joong Kim, pasteur presbytérien coréen. Actuellement doctorant de deuxième année en études liturgiques à la Drew Theological School, New Jersey, Etats-Unis.

Swee Hong Lim, compositeur, donne des cours de liturgie et de musique d'Eglise et dirige la formation sur le terrain au Trinity Theological College, Singapour.

Maria Ling, laïque, membre de l'Eglise méthodiste de Singapour, a accompli des ministères à plein temps dans son Eglise et dans l'Eglise méthodiste unie des Etats-Unis.





Judith Laoyan-Mosomos, des Philippines, enseigne la musique d'Eglise à la Methodist School of Music, Singapour.

Edgardo Macapili, responsable de la musique dans une paroisse de l'Eglise presbytérienne de Taiwan, donne des cours de direction chorale, de musique d'Eglise et de liturgie au Tainan Theological College and Seminary.

Dorothy McRae-McMahon, pasteure de l'Eglise unie d'Australie, travaille dans une paroisse urbaine de Sydney. Auteure de neuf ouvrages consacrés à la liturgie, elle a présidé le Comité des cultes de l'Assemblée du COE à Canberra.

ArJan (= enseignant en thaï) **Inchai Srisuwan**, directeur de la Thai Faith and Music Foundation, musicien et compositeur; enseigne la musique d'Eglise au Presbyterian Seminary, au Pentecost Seminary et au Luther Seminary.

Ruth Srisuwan, pasteure, présidente de l'Eglise de la convention évangélique de Thaïlande; danseuse traditionnelle chrétienne, compositrice et enseignante au Pentecost Seminary, Luther Seminary et Presbyterian Seminary.

Lu Chen Tiong, ancien ordonné de la Conférence annuelle chinoise du Sarawak de l'Eglise méthodiste de Malaisie, actuellement directeur de la musique et de la liturgie à la Methodist Theological School, Malaisie.

Ester Pudjo Widiasih, Indonésie, membre des Eglises chrétiennes de Java, suit actuellement des études de liturgie de troisième cycle à la Graduate Division of Religion, Drew University, Etats-Unis.

Consultant

Marc Chambron est pasteur de l'Eglise évangélique luthérienne de France. Il a traduit de nombreux textes de chants religieux dans le cadre de son travail pour la Fédération luthérienne mondiale.



Personnel du COE:

Nan Braunschweiger, presbytérienne d'Ecosse, coordinatrice du ROIP.

Simei Monteiro, méthodiste du Brésil, consultante pour le culte au COE.

Hannelore Schmid, luthérienne d'Allemagne, assistante de programme auprès du Projet du COE sur la spiritualité et le culte.

Sabine Udodesku, pasteure de la tradition unie dans l'Eglise évangélique d'Allemagne (EKD), coordinatrice du Projet du COE sur la spiritualité et le culte.



